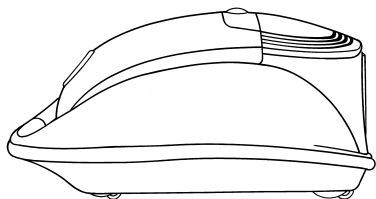


BOSCH

**Use and Care Manual
For Household Use Only**

**Notice d'utilisation et d'entretien
Usage domestique uniquement**

**Manual de instrucciones y cuidado
Sólo para uso doméstico antes de
utilizar el equipo lea las instrucciones**



**Vacuum cleaner / Aspirateur / Aspiradora
BSG813..**

Use and Care Manual.....	3
---------------------------------	----------

Notice d'utilisation et d'entretien	23
--	-----------

Manual de instrucciones y cuidado	44
--	-----------

Important Safeguards

Use as directed

NOTE

This vacuum cleaner and electric brush are intended for use in the home and not for industrial purposes.

The vacuum cleaner and the electric brush must be used exclusively in accordance with the specifications stated in the instructions.

The manufacturer shall not be held liable for any damages which arise from use which is not as directed or has been caused by an incorrect operation of the vacuum cleaner or the electric brush. Therefore, please ensure that the following information is observed and heeded at all times.

Safety information

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING

- **Do not** use the vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids.
- **Do not** use the vacuum cleaner in the presence of flammable or combustible vapors.
- Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.
Wash hands after handling.

CAUTION

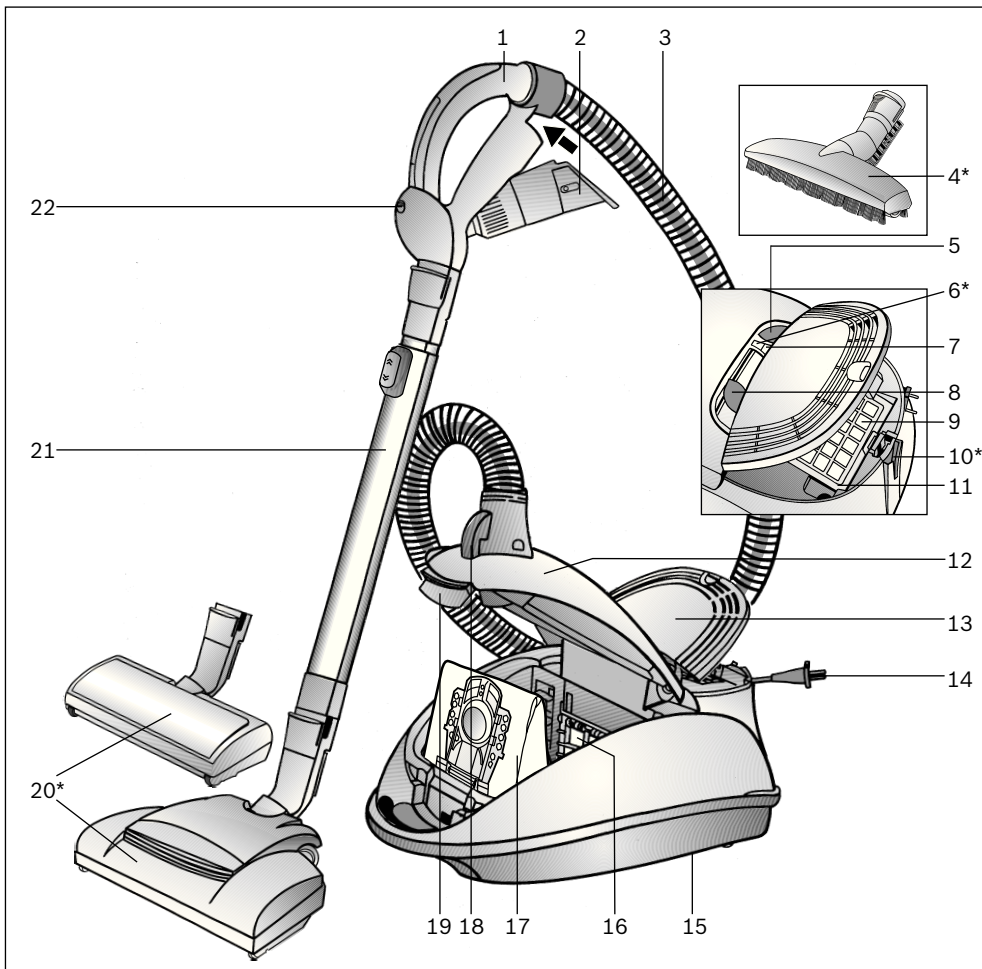
- **Do** operate the vacuum cleaner only with original dust bags.
- **Do** operate the vacuum cleaner only by using original spare parts, accessories or optional accessories.
- **Do** only use as described in this manual.
- **Do** connect and start up the appliances only in accordance with the information stipulated on the identification plate.
- **Do** protect the appliances from external weather conditions, dampness and heat sources.
- **Do** switch off and unplug the appliance before any assembly, cleaning and before servicing.
- **Do** always turn off the vacuum cleaner before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.
- **Do** supervise children whenever they are around an operating appliance to prevent injury to the child and possible damage from misuse of the appliance.

- **Do** switch off and unplug the appliance if suction stops or in the event of any other fault.
- **Do** only connect and operate the electric brush in accordance with the operating instructions. In the event of a fault, disconnect the electric brush from the vacuum cleaner. Unplug the power cord.
- **Do** use the socket of the vacuum cleaner only for connecting the electric brush. Unplug the power cord prior to connecting the electric brush.
- **Do** ensure that any repair work or replacement of spare parts is only carried out by an authorized customer services department.
- **Do** unplug the power cord after vacuuming.
- **Do** use extra care when cleaning on stairs.
- **Do** keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- **Do** turn off all controls before unplugging.
- **Do** hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- **Do** fully extend the power cord if the appliance is to be used continuously for several hours.

- **Do not** operate the electric brush on or next to people or animals or let the electric brush get close to your face or head to prevent entanglement or possible injury from flying debris.
- **Do not** operate the electric brush if any part of it is damaged to prevent injury to the operator or bystanders.
- **Do not** reach into the running brush roller.
- **Do not** drive over the power cord while the brush roller is running.
- **Do not** leave the electric brush standing on the carpet when the brush roller is rotating, it must be kept moving (could damage the pile).
- **Do not** leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- **Do not** use outdoors or on wet surfaces.
- **Do not** allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- **Do not** use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- **Do not** pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- **Do not** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not** handle plug or appliance with wet hands.
- **Do not** put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.

- **Do not** pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- **Do not** use without dust bag and/or filters in place.
- **Do not** vacuum up damp substances or liquids to avoid electrical shock hazards.
- **Do not** operate the vacuum if any part of it or the electric brush is damaged to prevent injury to the operator or bystanders.
- **Do not** use machine as a step.
- **Do not** re-use or wash the filters.
- **Do not** remove any screws.
- **Do not** vacuum up sharp objects to prevent injuries when opening or emptying the appliance.
- **Do not** use a damaged appliance.
- **Do not** use the electric brush to clean another electrical appliance.
- **Do not** immerse any part of the vacuum cleaner or electric brush in water directives.
- To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- The hose contains electrical wires. Do not use when damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.

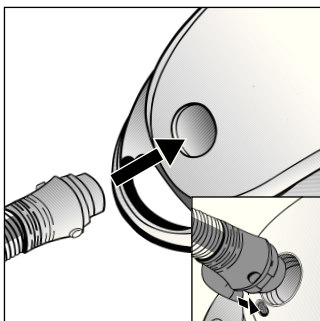
SAVE THESE INSTRUCTIONS!



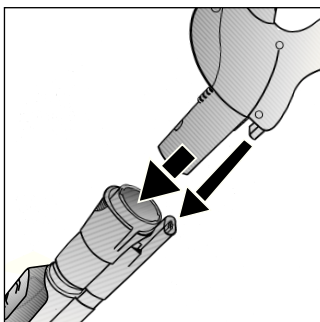
- | | |
|--|--|
| 1 Ergoplus handle with integral accessory holder | 13 Exhaust grille |
| 2 4-in-1 accessory tool | 14 Power cord |
| 3 Suction hose | 15 Parking aid (on unit underside) |
| 4 Hard floor nozzle with snap connector* | 16 Motor protection filter |
| 5 ON/OFF button | 17 MEGAfilt®Super TEX dust bag |
| 6 Power indicator* | 18 Socket for electric brush |
| 7 Change dust bag indicator | 19 Dust compartment latch |
| 8 Suction adjustment | 20 Electric brush with snap connector* |
| 9 Exhaust filter | 21 Incord telescopic tube |
| 10 Parking aid (with automatic OFF*) | 22 Electric brush on/off button |
| 11 Frame for exhaust filter | |
| 12 Dust compartment cover | |

* depending on design

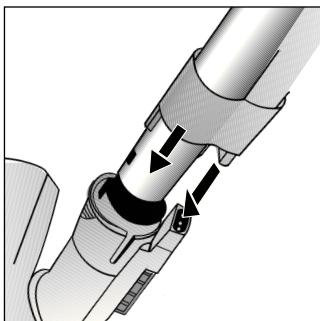
Starting up



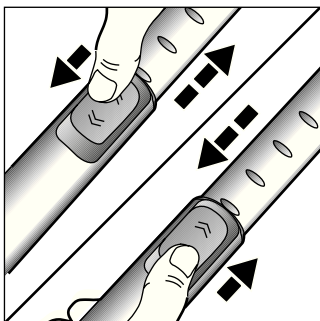
Insert the suction hose connector into the suction opening until it engages. You must ensure that the plug-in part of the suction hose connector is inserted into the appliance socket.



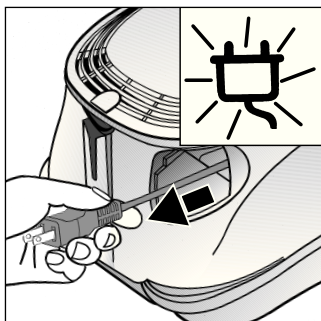
Push the handle into the incord telescopic tube until it engages.



Push the incord telescopic tube into the electric brush connection piece until it engages. You must ensure that the plug-in part of the incord telescopic tube is inserted into the corresponding recess on the electric brush connection piece. An electrical contact with the vacuum cleaner is established when the plug-in part is engaged.



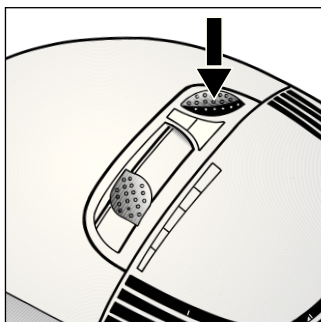
To adjust the length of the incord telescopic tube, press the sliding lock in the direction of the arrow and adjust the tube to the required length.



Grasp the plug and pull the power cord to the required length and insert the plug in a wall socket

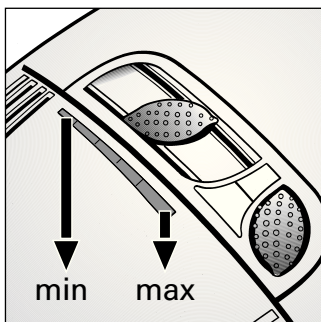
=> Power indicator lights up in green.

! Caution: Pull the cord to its fullest extension if
• **the appliance is expected to be used continuously for several hours.**



To switch your vacuum cleaner on and off, press the ON/Off button in the direction of the arrow.

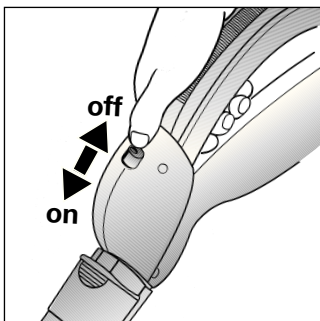
Suction adjustment



Use the suction adjuster to adjust the suction to the required level.

- Low suction range:
For cleaning delicate fabrics, such as curtains.
- Middle suction range:
For daily cleaning of lightly soiled surfaces.
- High suction range:
For cleaning durable floor coverings, hard floors and for heavily soiled surfaces.

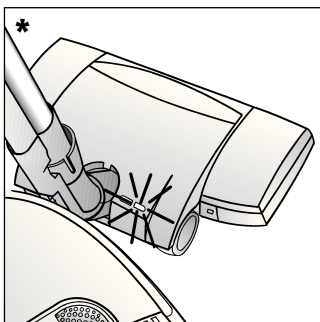
Vacuuming



IMPORTANT

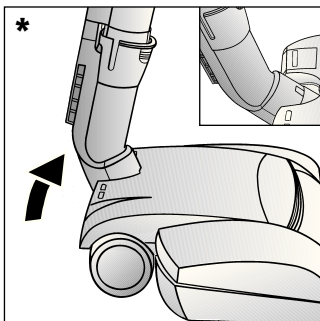
You have bought an extremely powerful device. The highest suction setting is therefore only recommended for heavily soiled, durable carpeted and hard floors.

The electric brush can be switched on or off while you are vacuuming by pressing the knob.



The control lamp lights »green«.

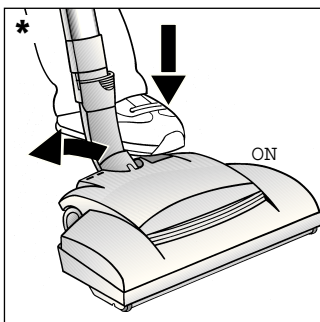
* depending on design



If the pivoting connecting piece is raised to its storage position, it automatically engages.

The brush roller switches off.

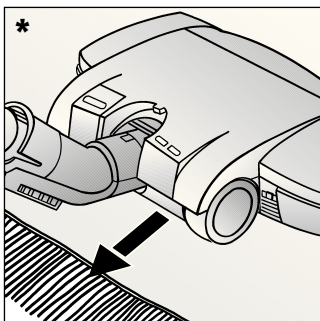
* depending on design



Release the connecting piece by pressing the foot switch.
The brush roller switches on again.

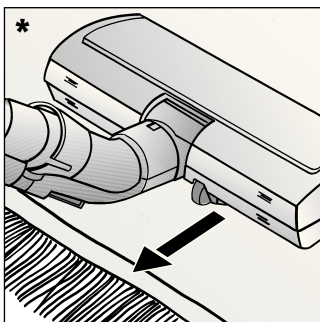
* depending on design

Brush vacuuming

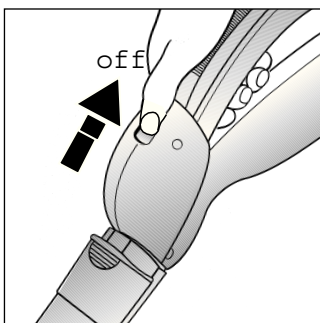


To achieve the best cleaning performance, slowly push the electric brush back and forth.

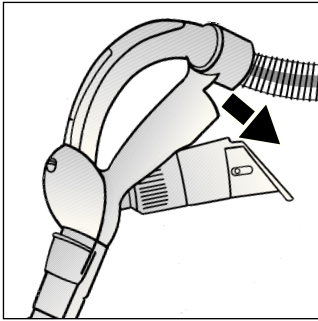
Always vacuum rug fringes in the direction indicated by the arrow.



* depending on design



When vacuuming delicate wool rugs, especially thick pile rugs, fur rugs and the like, always switch off the brush roller to avoid damaging them.



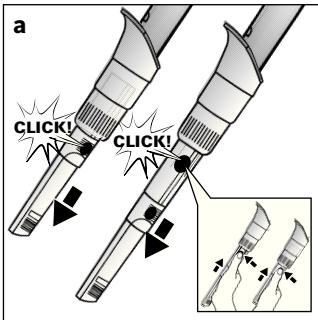
Vacuuming with accessories

Pull the 4-in-1 accessory in the direction of the arrow to remove it from the accessory holder.

a) Crevice nozzle

For vacuuming in crevices and corners. For difficult to get to places, the 4-in-1 accessory can be extended in two stages to 14 inches (or 360 mm) by pulling out the crevice nozzle.

- Extend the crevice nozzle to the second stop until you can hear it engage.
- To push the crevice nozzle together again, release the telescope lock (by pressing in arrow direction).



b) Upholstery nozzle

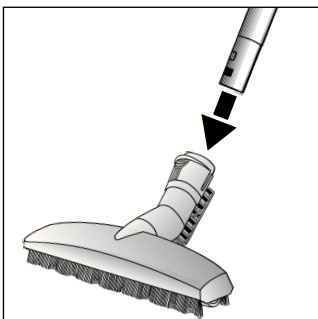
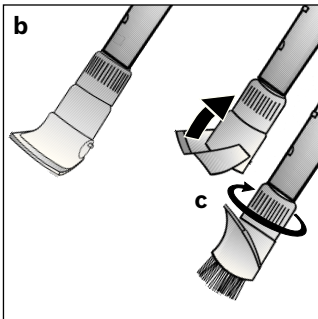
For cleaning upholstery, curtains, etc.

c) Furniture brush

For window frames, cabinets, lamp shades etc.

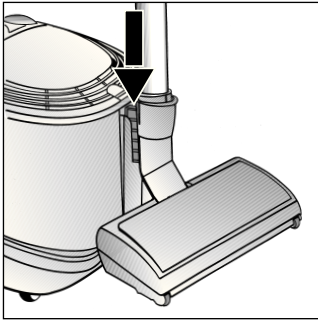
- Fold the upholstery nozzle over in the direction of the arrow.
- To extend the brush ring, turn in the direction of the arrow.
- Before replacing the 4-in-1 accessory in the accessory holder, retract the brush ring and fold the upholstery nozzle back.

! Caution: to prevent damage to the nozzle / furniture brush, fold the upholstery nozzle out only when the furniture brush is retracted.



Hard floor nozzle

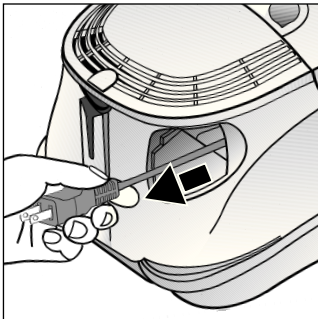
For vacuuming hard floor surfaces (tiles, wood, vinyl, parquet etc.)



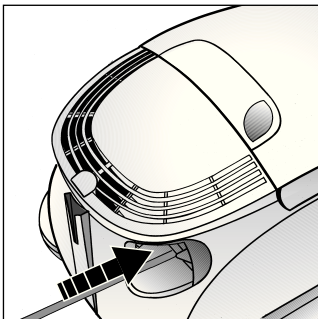
When you stop cleaning for a moment, you can use the parking aid at the back of the vacuum cleaner.

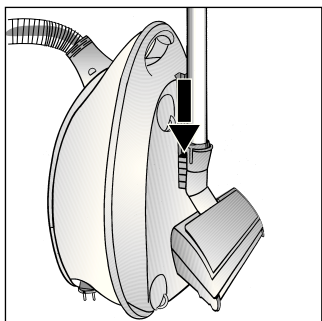
Switch the electric brush to »OFF« mode first. Slide the plastic tab on the nozzle connector into the groove at the back of the vacuum cleaner. The vacuum cleaner will switch itself off.

After work

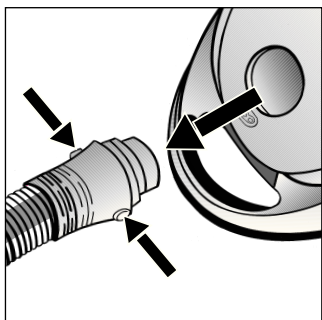


- Switch the vacuum cleaner off and unplug the power cord from the mains.
- Tug the power cord and let go. The cable then rewinds automatically.
- To reactivate or deactivate the cable brake, quickly tug the power cord.

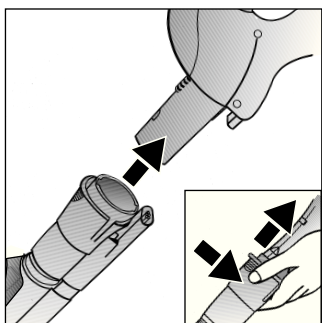




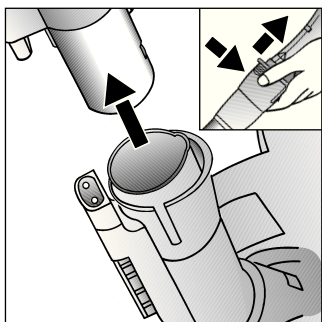
To store or transport the vacuum cleaner, you can use the parking aid on the cleaner's underside. Place the vacuum cleaner upright. Slide the plastic tab on the electric brush into the groove on the unit underside.



To remove the suction hose, press the two buttons together and pull the hose out.

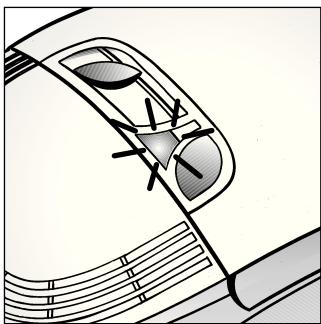


To release the connection, press the snap connector and pull the incord telescopic tube out.



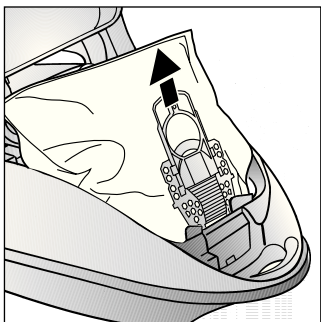
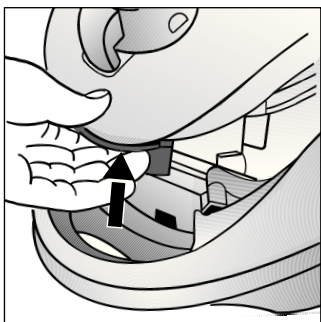
To release the electric brush, press the snap connector and pull out the telescopic tube.

Changing the dust bag

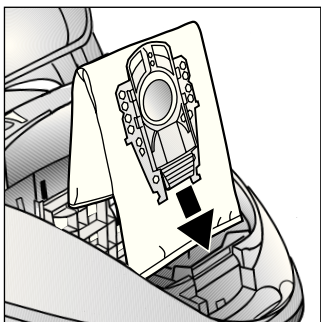


Replacing the MEGAfilt®Super TEX dust bag

- If the dust bag change indicator lights up brightly and constantly while the nozzle is not on the carpet and the highest suction setting is being used, you must:
 - a) check whether the nozzle, the suction pipe or the hose are blocked.
 - b) sometimes the type of waste in the bag necessitates the change even if the bag is not full.
- Operate the dust compartment handle in the direction of the arrow to open the dust compartment cover.



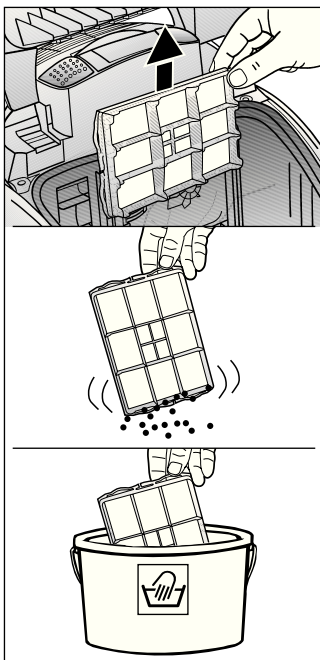
Seal the MEGAfilt®Super TEX dust bag by pulling the sealing strip and pull up to remove the bag.



Place a new MEGAfilt®Super TEX dust bag into the holder and close the dust compartment cover.

! Important

- A MEGAfilt®Super TEX dust bag or textile filter must be properly in place or the dust compartment cover will not close. Do not force the cover if it does not close easily. Inspect the bag installation and adjust it as needed.



Cleaning the motor protection filter

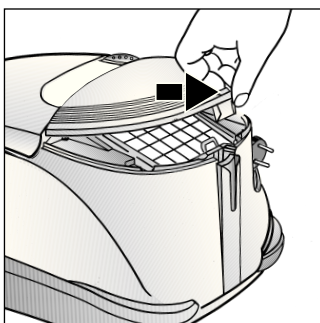
The motor protection filter should be cleaned regularly by knocking out the dirt and rinsing.

- Open the dust bag compartment lid.
- Pull out the motor protection filter in the direction of the arrow.
- Clean the motor protection filter by tapping it.
- If it is very dirty, the motor protection filter should be rinsed.

The filter must then be left to dry for at least 24 hours.

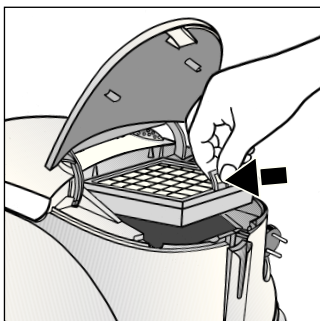
- After cleaning, insert the motor protection filter into the appliance as far as it will go and close the dust bag compartment lid.

You can obtain a new motor protection filter on request as a spare part from the after-sales service.

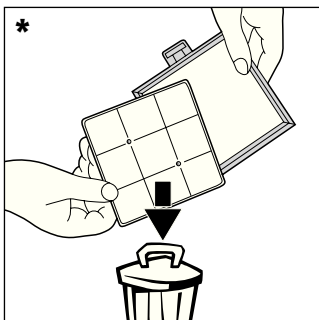


Replacing the HEPA / Activated carbon cartridge

Press the exhaust grille latch in the direction of the arrow to unlatch the exhaust grille and open it.



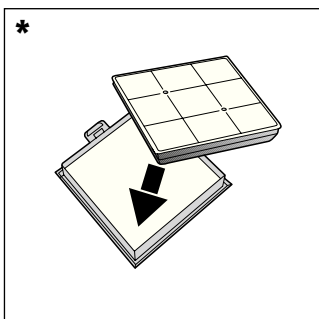
Press the filter frame latch in the direction of the arrow to unlatch the filter frame and remove it.



Replacing the activated carbon cartridge*

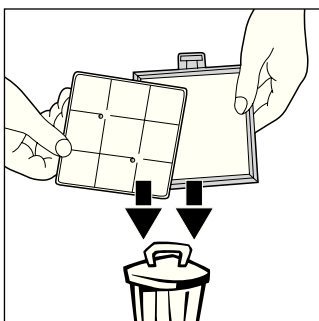
If your vacuum cleaner is also fitted with an activated carbon cartridge, this must be replaced once a year.

Remove the activated carbon cartridge and dispose of it with the household rubbish.



Insert a new activated carbon cartridge.

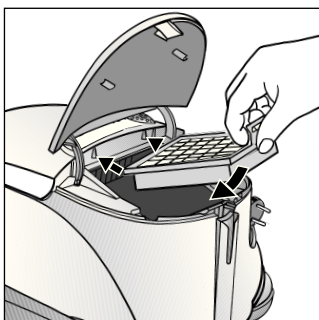
* depending on design



HEPA filter

Every twelve months:

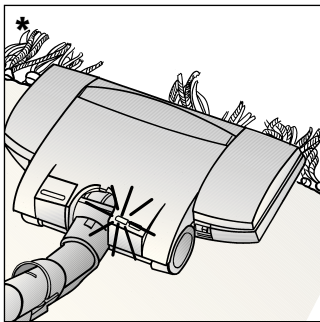
Dispose of both the activated carbon cartridge and the HEPA filter and frame and replace them both. Dispose of both filters in the household rubbish.



If you have used the vacuum cleaner for fine dust particles (such as plaster or cement), clean the motor protection filter by tapping it and, if necessary, replace the motor protection filter and the microsan filter.

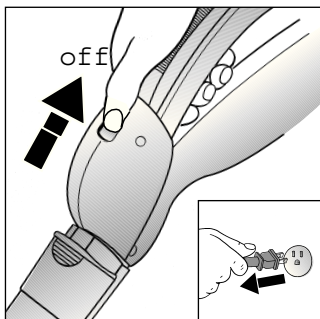
- Slide the filter frame under the two retaining ribs and turn in the direction of the arrow until it engages.
- Close the exhaust grille.

Troubleshooting

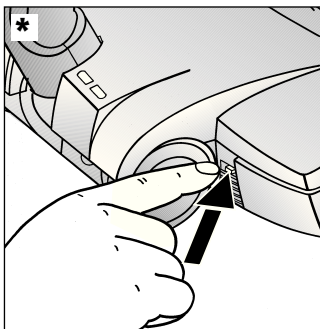


The motor switches off automatically if it becomes overstressed, for example if the brush roller is blocked by obstructive foreign objects or the fringes of a carpet become wrapped around it. The warning light shines »red«.

* depending on design



Switch off the brush roller and unplug the power cord of the vacuum cleaner from the power socket.



After you have unblocked the brush roller, press the red reset button. You may now safely switch the vacuum cleaner on again.

* depending on design

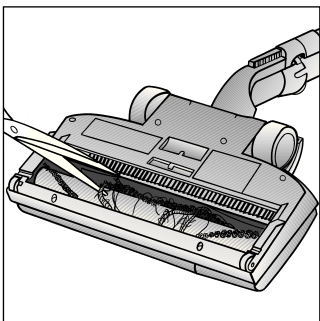
Maintenance

- Before the appliance is cleaned, ensure that it has been switched off and unplugged.
- Vacuum cleaners and accessories made of plastic can be cleaned using a damp cloth.

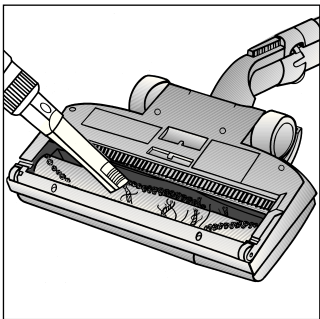
**Do not use scouring agents, glass or all-purpose cleaners.
Never immerse the vacuum cleaner in water!**

- If necessary, the dust compartment can be cleaned using another vacuum cleaner, or simply cleaned with a dry dust cloth / dust brush.

Always unplug the vacuum cleaner from the power outlet before carrying out any work on the electric brush!



Use a pair of scissors to cut through any threads or hair that has become wrapped around the brush roller.

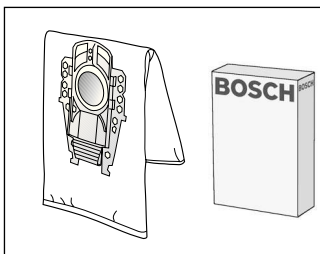


Vacuum up the threads and hair using the crevice tool.

All other service and maintenance work must be performed only by authorized service personnel.

Subject to change without notice.

Spare parts and optional accessories

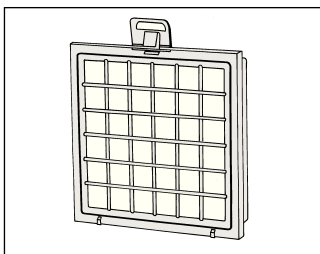


Replacement dust bag packaging BBZ52AFP2UC contains :

5 MEGAfilt® Super TEX replacement dust bags with auto-seal

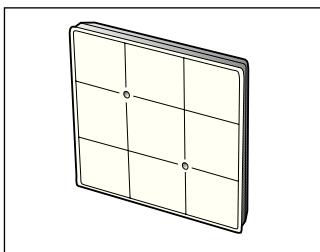
1 Microsan filter

1 protective motor filter



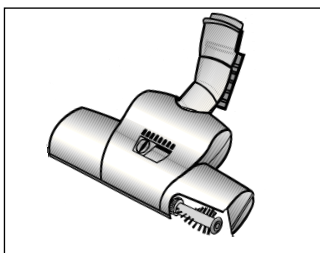
HEPA filter BBZ151HFUC

Recommended for allergy sufferers. Purifies the discharge air so that it is cleaner than the normal ambient air. Filters even such small particles that it complies with the European standard for clean air of HEPA class 12.



Activated carbon cartridge BBZ190AFUC

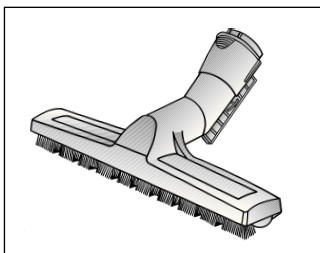
Extra-thick activated carbon cartridge. Combats unpleasant odours. Replace once a year. Can be used only in combination with HEPA filter (BBZ151HFUC) or micro-hygiene filter. If used with a micro-hygiene filter, remove the foam from the filter frame and replace with the activated carbon cartridge.



Turbo brush for floors BBZ101TBUC

Brushes and vacuums simultaneously. Suitable for all floors. Good pick-up of fluff, threads and hair. Flattened pile is restored. Side air control for adapting roller speed to floor type. The brush roller is driven by the suction power of the vacuum cleaner.

No electrical supply required.



Brush for parquet and hard floors BBZ121HDUC

Specially for parquet and sensitive hard floors. Fitted with 2 castors and extra soft bristles, glides over floors effortlessly, taking up dust, dirt from cracks and crevices.

STATEMENT OF LIMITED PRODUCT WARRANTY

Bosch Small Domestic Appliances

What this Warranty Covers & Who it Applies to: The limited warranty provided BSH Home Appliances Bosch in this Statement of Limited Product Warranty applies only to the Bosch Small Domestic Appliances (“Product”) sold to you, the first using purchaser, provided that the Product was purchased: (1) for your normal, household (non-commercial) use, and has in fact at all times only been used for normal household purposes; (2) new at retail (not a display, “as is”, or previously returned model), and not for resale, or commercial use; and (3) within the United States or Canada, and has at all times remained within the country of original purchase. The warranties stated herein apply only to the first purchaser of the Product and are not transferable.

How Long the Warranty Lasts: Bosch warrants that the Product is free from defects in materials and workmanship for a period of three hundred sixty-five days (365) days from the date of purchase. The foregoing timeline begins to run upon the date of purchase, and shall not be stalled, tolled, extended, or suspended, for any reason whatsoever.

Repair/Replace as Your Exclusive Remedy: During this warranty period, Bosch or one of its authorized service providers will repair your Product without charge to you (subject to certain limitations stated herein) if your Product proves to have been manufactured with a defect in materials or workmanship. If reasonable attempts to repair the Product have been made without success, then Bosch will replace your Product (upgraded models may be available to you, in Bosch’s sole discretion, for an additional charge). All removed parts and components shall become the property of Bosch at its sole option. All replaced and/or repaired parts shall assume the identity of the original part for purposes of this warranty and this warranty shall not be extended with respect to such parts. Bosch’s sole liability and responsibility hereunder is to repair manufacturer-defective Product only, using a Bosch -authorized service provider during normal business hours. For safety and property damage concerns, Bosch highly recommends that you do not attempt to repair the Product yourself, or use an un-authorized servicer; Bosch will have no responsibility or liability for repairs or work performed by a non-authorized servicer. If you choose to have someone other than an authorized service provider work on your Product, THIS WARRANTY WILL AUTOMATICALLY BECOME NULL AND VOID. Authorized service providers are those persons or companies that have been specially trained on Bosch products, and who possess, in Bosch’s opinion, a superior reputation for customer service and technical ability (note that they are independent entities and are not agents, partners, affiliates or representatives of Bosch). Notwithstanding the foregoing, Bosch will not incur any liability, or

have responsibility, for the Product if it is located in a remote area (more than 100 miles from an authorized service provider) or is reasonably inaccessible, hazardous, threatening, or treacherous locale, surroundings, or environment; in any such event, if you request, Bosch would still pay for labor and parts and ship the parts to the nearest authorized service provider, but you would still be fully liable and responsible for any travel time or other special charges by the service company, assuming they agree to make the service call.

Out of Warranty Product: Bosch is under no obligation, at law or otherwise, to provide you with any concessions, including repairs, pro-rates, or Product replacement, once this warranty has expired.

Warranty Exclusions: The warranty coverage described herein excludes all defects or damage that are not the direct fault of Bosch, including without limitation, one or more of the following:

(1) use of the Product in anything other than its normal, customary and intended manner (including without limitation, any form of commercial use, use or storage of an indoor product outdoors, use of the Product in conjunction with air or water-going vessels); (2) any party's willful misconduct, negligence, misuse, abuse, accidents, neglect, improper operation, failure to maintain, improper or negligent installation, tampering, failure to follow operating instructions, mishandling, unauthorized service (including self-performed "fixing" or exploration of the appliance's internal workings); (4) adjustment, alteration or modification of any kind; (5) a failure to comply with any applicable state, local, city, or county electrical, plumbing and/or building codes, regulations, or laws, including failure to install the product in strict conformity with local fire and building codes and regulations; (6) ordinary wear and tear, spills of food, liquid, grease accumulations, or other substances that accumulate on, in, or around the Product; and (7) any external, elemental and/or environmental forces and factors, including without limitation, rain, wind, sand, floods, fires, mud slides, freezing temperatures, excessive moisture or extended exposure to humidity, lightning, power surges, structural failures surrounding the appliance, and acts of God. In no event shall Bosch have any liability or responsibility whatsoever for damage to surrounding property, including cabinetry, floors, ceilings, and other structures or objects around the Product. Also excluded from this warranty are scratches, nicks, minor dents, and cosmetic damages on external surfaces and exposed parts; Products on which the serial numbers have been altered, defaced, or removed; service visits to teach you how to use the Product, or visits where there is nothing wrong with the Product; correction of installation problems (you are solely responsible for any structure and setting for the Product, including all electrical, plumbing or other connecting facilities, for proper foundation/flooring, and for any alterations including without limitation cabinetry, walls, floors, shelving, etc.); and resetting of breakers or fuses.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, THIS WARRANTY SETS OUT YOUR EXCLUSIVE REMEDIES WITH RESPECT TO PRODUCT, WHETHER THE CLAIM ARISES IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING STRICT LIABILITY, OR NEGLIGENCE) OR OTHERWISE. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, WHETHER FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, SHALL BE EFFECTIVE ONLY FOR THE PERIOD THAT THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS EFFECTIVE. IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, "BUSINESS LOSS", AND/OR PUNITIVE DAMAGES, LOSSES, OR EXPENSES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION TIME AWAY FROM WORK, HOTELS AND/OR RESTAURANT MEALS, REMODELLING EXPENSES IN EXCESS OF DIRECT DAMAGES WHICH ARE DEFINITELY CAUSED EXCLUSIVELY BY Bosch, OR OTHERWISE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

No attempt to alter, modify or amend this warranty shall be effective unless authorized in writing by an officer of BSH.

How to Obtain Warranty Service: To obtain warranty service for your Product, you should contact the nearest Bosch authorized service center.

BSH Home Appliances - 5551 McFadden Avenue, Huntington Beach, CA 92649 / 800-944-2904

Recommandations importantes

Suivez les indications d'emploi

REMARQUE

Cet aspirateur et cette brosse électrique sont destinés à l'emploi domestique et non à l'usage industriel.

Ils doivent être utilisés en suivant exclusivement les indications de cette notice d'utilisation.

Le fabricant n'est pas responsable d'éventuels dommages résultant d'un emploi non conforme ou d'un maniement incorrect de l'aspirateur ou de la brosse électrique.

Veuillez donc respecter impérativement les consignes suivantes.

Consignes de sécurité

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas** l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles.
- **N'utilisez pas** l'aspirateur en présence de vapeurs inflammables ou combustibles.
- Le maniement du cordon constitue une exposition au plomb, responsable selon l'Etat de Californie, d'anomalies congénitales et d'effets nocifs sur la reproduction.
Lavez-vous les mains après tout maniement.

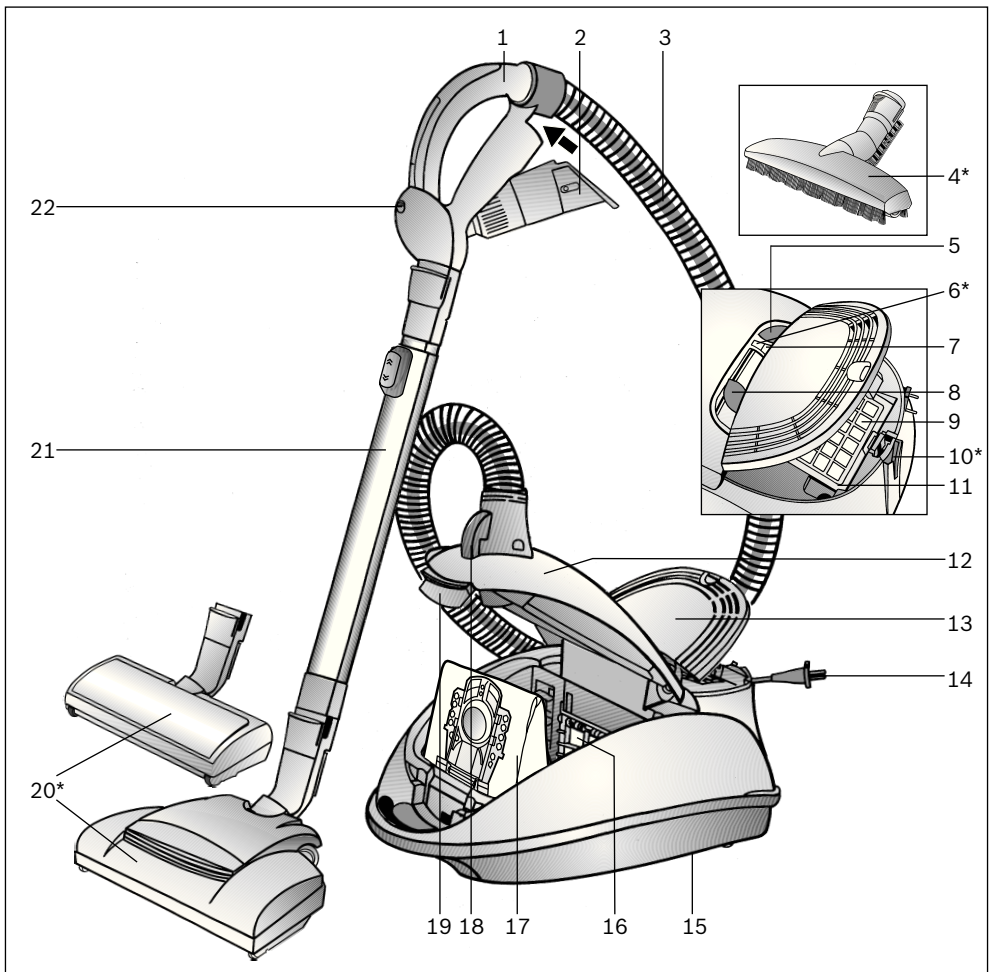
PRECAUTION

- **Utilisez** l'aspirateur uniquement avec des sacs d'aspirateur d'origine.
- **Utilisez** l'aspirateur uniquement avec des pièces de rechange, accessoires ou accessoires optionnels d'origine.
- **Limitez-vous** aux utilisations décrites dans ce manuel.
- **Branchez** et allumez l'appareil en respectant scrupuleusement les informations figurant sur la plaque signalétique.
- **Protégez** l'appareil contre les conditions atmosphériques, l'humidité et les sources de chaleur.
- **Eteignez** et débranchez l'appareil avant toute opération de montage, de nettoyage et d'entretien.
- **Eteignez** toujours l'aspirateur avant de brancher ou débrancher le flexible ou le suceur motorisé.

- **Surveillez** les enfants dès qu'ils s'approchent d'un appareil électrique pour éviter qu'ils se blessent ou qu'ils endommagent l'appareil en l'utilisant incorrectement.
 - **Eteignez** et débranchez l'appareil s'il cesse d'aspirer ou en cas de tout incident.
 - **Branchez** et utilisez la brosse électrique en suivant les instructions d'utilisation. En cas de défaillance, déconnectez la brosse électrique de l'aspirateur. Débranchez le cordon d'alimentation.
 - **Utilisez** la prise de l'aspirateur uniquement pour brancher la brosse électrique. Débranchez le cordon d'alimentation avant de connecter la brosse électrique.
 - **Assurez-vous** que les réparations ou le remplacement des pièces de rechange sont bien effectuées par un service technique agréé.
 - **Débranchez** le cordon d'alimentation lorsque vous avez terminé l'aspiration.
 - **Redoublez** d'attention lors du nettoyage des escaliers.
 - **Ecarter** les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes autres parties du corps, des orifices et des pièces en mouvement.
 - **Arrêtez** toutes les commandes avant de débrancher.
 - **Retenez** la fiche pendant le rembobinage du cordon sur l'enrouleur. Ne laissez pas la fiche heurter l'appareil pendant le rembobinage.
 - **Déroulez** le cordon électrique complètement si vous devez utiliser l'appareil en continu pendant plusieurs heures.
-
- **N'utilisez pas** la brosse électrique directement sur des personnes ou des animaux ou à proximité d'eux ; n'approchez pas la brosse électrique du visage ou de la tête car vous risquez de vous empêtrer ou de vous blesser avec des objets en cours d'aspiration.
 - **N'utilisez pas** la brosse électrique si l'un des éléments est défectueux, car vous risquez de vous blesser ou blesser les personnes qui sont à proximité.
 - **Ne touchez pas** au rouleau de la brosse lorsqu'il fonctionne.
 - **Ne passez pas** le rouleau de la brosse en marche sur le cordon électrique.
 - **Ne laissez pas** la brosse électrique sur un tapis sans bouger lorsque le rouleau fonctionne ; vous devez la déplacer constamment, (pour ne pas endommager les poils).
 - **Ne vous éloignez pas** de l'appareil lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant l'entretien.
 - **N'utilisez pas** l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
 - **Ne permettez pas** de jouer avec l'appareil. L'utilisation par des enfants ou à proximité d'enfants nécessite une supervision rigoureuse.
 - **N'utilisez pas** l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, s'il est tombé, endommagé, est resté dehors ou a été plongé dans l'eau, retournez-le à un centre d'assistance.
 - **Ne tirez pas** sur le cordon ou ne soulevez pas l'appareil par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne le faites pas passer sous une porte ou encore ne tirez pas dessus s'il frotte contre un objet ou coin tranchant. Ne passez pas l'appareil sur le cordon électrique. Eloignez le cordon des surfaces chauffées.

- **Ne débranchez pas** en tirant sur le cordon. Pour débrancher, attrapez la fiche et non le cordon.
- **Ne manipulez pas** la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
- **Ne placez** aucun objet dans les orifices. Les orifices ne doivent pas être obstrués ; Retirez poussières, fibres, cheveux et tout ce qui est susceptible de réduire le débit d'air.
- **N'aspirez** aucun élément combustible ni incandescent comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- **N'aspirez pas** sans sac aspirateur et/ou filtres en place.
- **N'aspirez pas** des substances humides ou des liquides, pour éviter des décharges électriques.
- **N'utilisez pas** l'aspirateur en cas de défaillance de l'un des éléments ou de la brosse électrique, car vous risquez de vous blesser ou blesser les personnes qui sont à proximité.
- **N'utilisez pas** l'aspirateur comme escabeau.
- **Ne réutilisez pas** ou ne lavez pas les sacs d'aspirateurs.
- **Ne retirez** aucune vis.
- **N'aspirez pas** des objets coupants ou pointus, car vous risquez de vous blesser en ouvrant ou en vidant l'aspirateur.
- **N'utilisez pas** un appareil défectueux.
- **N'utilisez pas** la brosse électrique pour nettoyer un autre appareil électrique.
- **Ne** plongez aucune pièce de l'aspirateur ou de la brosse électrique dans l'eau.
- Pour réduire le risque de décharges électriques, cet aspirateur est doté d'une fiche polarisée (avec une lame de contact plus large que l'autre). Cette fiche ne s'adapte à la prise de sortie que dans un sens. Si la fiche ne s'emboîte pas correctement, retournez-la. Si elle ne s'emboîte toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise de sortie adéquate. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.
- Le flexible contient des fils électriques. N'utilisez pas un flexible défectueux, coupé ou percé. Evitez d'aspirer des objets coupants.

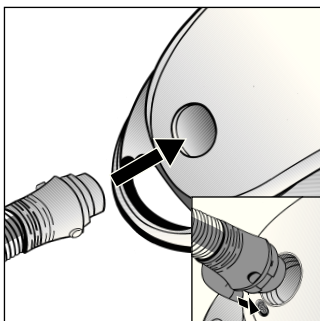
CONSERVEZ CES CONSIGNES EN LIEU SUR !



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Poignée Ergoplus avec un manche pour les accessoires intégrés | 13 | Grille de sortie d'air |
| 2 | Accessoires 4 en 1 | 14 | Cordon électrique |
| 3 | Flexible d'aspiration | 15 | Position de repos (face inférieure de l'unité) |
| 4 | Suceur pour sols durs avec ressort à ergot* | 16 | Filtre de protection du moteur |
| 5 | Interrupteur marche/arrêt | 17 | Sac d'aspirateur MEGAfilt®Super TEX |
| 6 | Voyant d'alimentation* | 18 | Prise pour la brosse électrique |
| 7 | Voyant de changement du sac d'aspirateur | 19 | Loquet du compartiment à filtre |
| 8 | Réglage de l'aspiration | 20 | Brosse électrique avec ressort à ergot* |
| 9 | Filtre d'échappement | 21 | Tube télescopique avec câble incorporé |
| 10 | Position de repos (avec arrêt automatique*) | 22 | Interrupteur marche/arrêt de la brosse électrique |
| 11 | Support du filtre d'évacuation | | |
| 12 | Couvercle du compartiment à filtre | | |

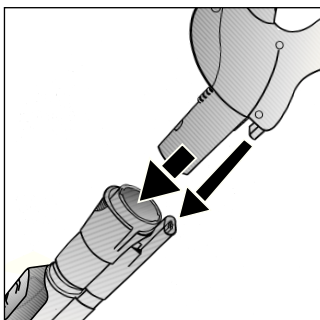
* selon le modèle

Démarrage

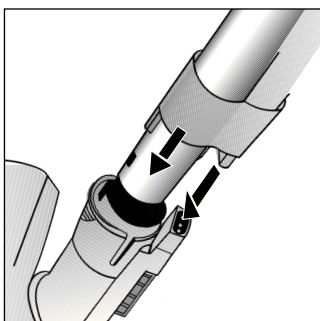


Introduisez le connecteur du flexible d'aspiration dans l'orifice d'aspiration jusqu'à ce qu'il soit emboîté.

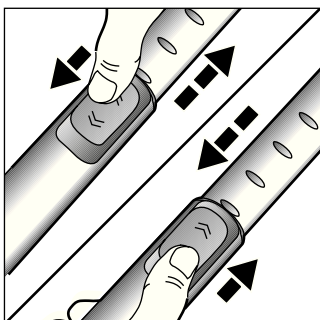
Vous devez vous assurer que l'extrémité du connecteur du flexible d'aspiration est bien insérée dans la prise de l'appareil.



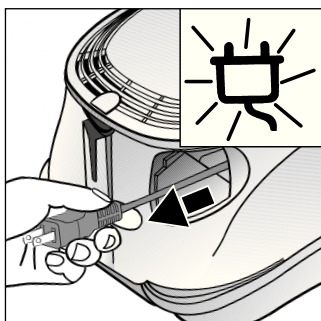
Enfoncez la poignée dans le tube télescopique avec câble incorporé jusqu'à ce qu'elle soit emboîtée.



Enfoncez le tube télescopique avec câble incorporé dans le raccord de la brosse électrique jusqu'à ce qu'il soit emboîté. Vous devez vous assurer que l'extrémité du tube télescopique avec câble incorporé est bien engagée dans la cavité correspondante du raccord de la brosse électrique. Un contact électrique s'établit avec l'aspirateur lorsque le raccord est en place.



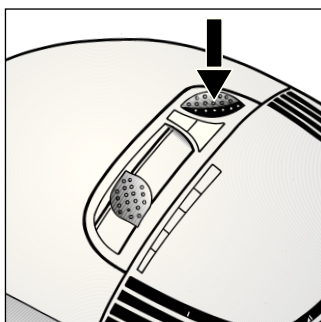
Pour régler la longueur du tube télescopique à câble incorporé, appuyez sur le verrouillage coulissant dans le sens de la flèche et réglez le tube à la longueur voulue.



Saisissez la fiche et tirez sur le cordon électrique jusqu'à la longueur voulue et enfichez dans une prise murale

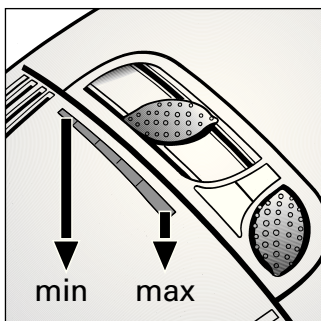
=> Le voyant d'alimentation s'allume en vert.

! PRECAUTION: Déroulez le cordon électrique
• omplètement si vous devez utiliser l'appareil en continu pendant plusieurs heures.



Pour allumer et éteindre l'aspirateur, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt dans le sens de la flèche.

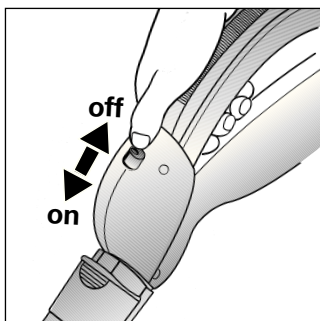
Réglage de l'aspiration



Utilisez le bouton de réglage d'aspiration pour régler l'aspiration au niveau souhaité.

- Puissance d'aspiration faible :
Pour le nettoyage des tissus délicats tels que les rideaux.
- Puissance d'aspiration moyenne :
Pour le nettoyage quotidien des surfaces peu sales.
- Puissance d'aspiration forte :
Pour le nettoyage des revêtements de sol résistants, les sols durs et les surfaces très sales.

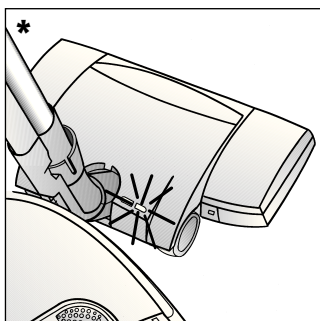
Nettoyage avec l'aspirateur



IMPORTANT

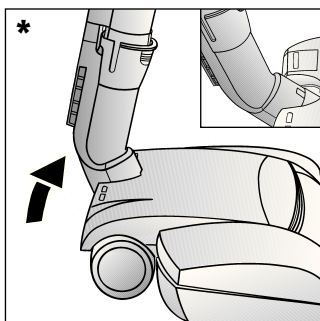
Vous venez d'acquérir un appareil extrêmement puissant. Le réglage de l'aspiration la plus forte n'est recommandé que pour les surfaces très sales, les revêtements résistants et les sols durs.

Vous pouvez activer ou désactiver la brosse électrique pendant que vous aspirez en appuyant sur le bouton.



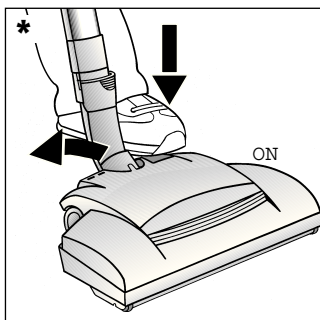
Le voyant s'allume en "vert".

* selon le modèle



Si le raccordement se trouve en position de rangement, il s'enclenche automatiquement. Le rouleau de la brosse est désactivé.

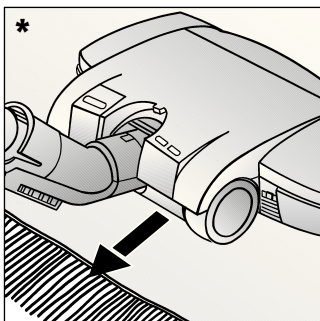
* selon le modèle



Libérez le raccordement en appuyant sur la pédale. Le rouleau de la brosse est réactivé.

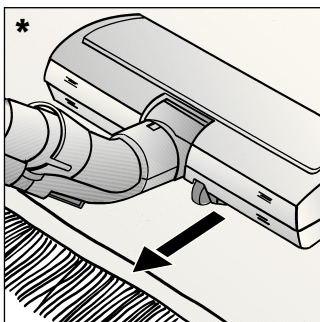
* selon le modèle

Nettoyage avec la brosse

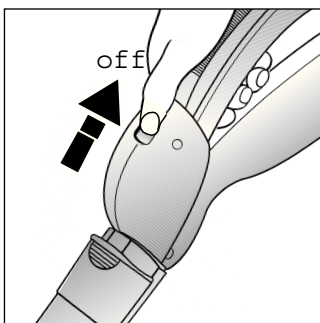


Pour un nettoyage optimal, déplacez doucement la brosse électrique d'avant en arrière.

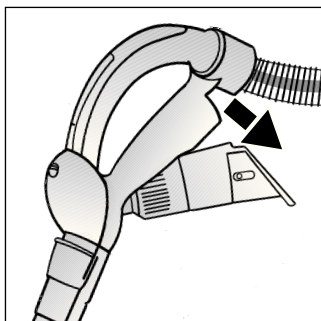
Aspirez toujours les franges dans le sens indiqué par la flèche.



* selon le modèle



Lorsque vous nettoyez des tapis de laine délicats, en particulier des tapis de velours épais, des tapis de soie, etc., éteignez toujours le rouleau de la brosse pour ne pas risquer de les endommager.



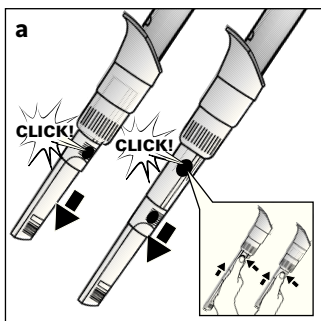
Utilisation des accessoires

Tirez sur les accessoires 4 en 1 dans le sens de la flèche pour les séparer du manche.

a) Suceur de joints

Pour aspirer dans les coins et les joints. Pour atteindre les endroits difficiles, il est possible de rallonger les accessoires 4 en 1 jusqu'à 360 mm en faisant coulisser le suceur de joints.

- Déployez le suceur de joints jusqu'au deuxième cran jusqu'à entendre un déclic.
- Pour ramener le suceur de joints à sa longueur normale, déverrouillez-le en appuyant dans le sens de la flèche.



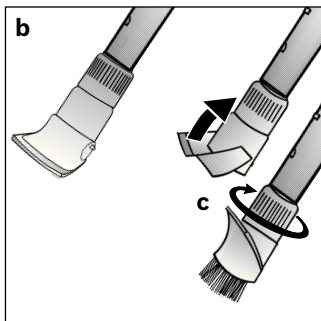
b) Suceur pour tapisseries

Pour nettoyer les tapisseries, les tissus d'ameublement, les rideaux, etc.

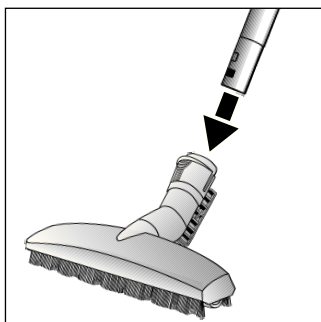
c) Brosse à meubles

Pour les encadrements des fenêtres, les vitrines, les abat-jour, etc.

- Rentrez le suceur pour tapisseries en le faisant glisser dans le sens de la flèche.
- Pour faire sortir la brosse à meubles, tournez-la dans le sens de la flèche.
- Avant de replacer les accessoires 4 en 1 dans le manche, rentrez la brosse à meubles et le suceur pour tapisseries.

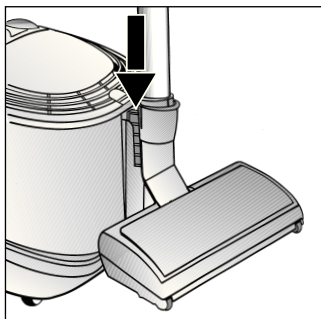


! Attention : ne rentrez le suceur pour tapisseries que lorsque la brosse à meubles l'est déjà.



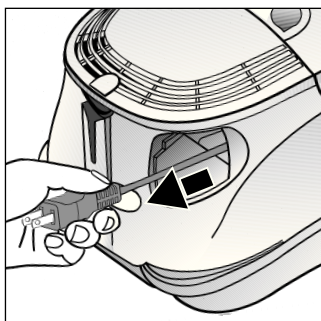
Brosse spéciale parquet

Pour aspirer les surfaces lisses (carreaux, parquet, vinyl etc.)

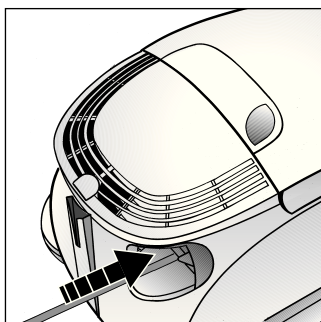


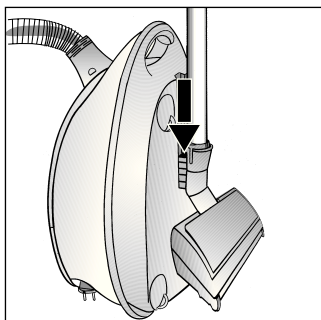
Si vous voulez arrêter l'aspiration pour un moment, vous pouvez utiliser la position de repos à l'arrière de l'aspirateur. Commutez tout d'abord la brosse électrique sur "OFF" ("Arrêt"). Faites glisser la patte en plastique de l'embranchement du suceur dans la rainure à l'arrière de l'aspirateur. L'aspirateur s'arrête automatiquement.

Après l'emploi



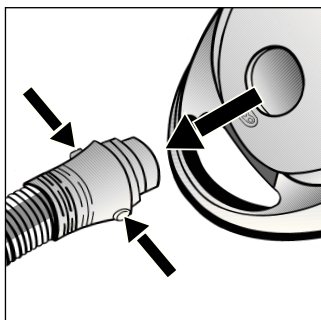
- Eteindre l'appareil, retirer la fiche de la prise.
- Tirer brièvement sur le cordon électrique et le relâcher (le câble s'enroule automatiquement).
- Le frein du cordon est réactivé en tirant de nouveau sur le cordon électrique, il est désactivé en tirant brièvement sur le cordon.



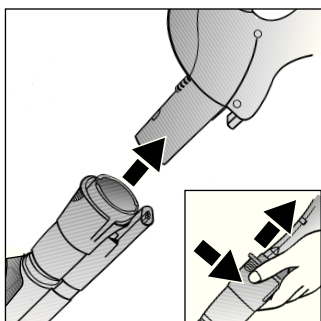


Pour ranger ou déplacer l'aspirateur, vous pouvez utiliser la position de repos qui se trouve sur la face inférieure de l'aspirateur. Mettez l'aspirateur en position verticale.

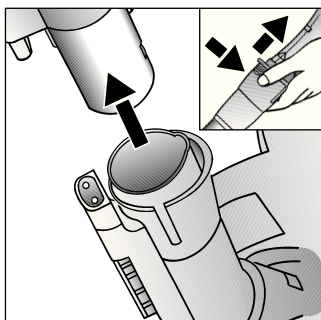
Faites glisser la patte en plastique de la brosse électrique dans la rainure de la face inférieure de l'unité.



Pour retirer le flexible d'aspiration, appuyez sur les deux boutons en même temps et tirez sur le flexible.

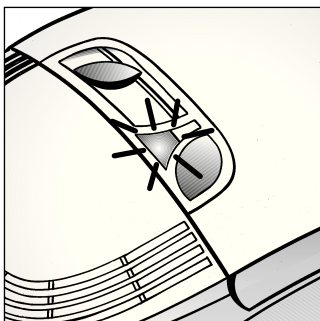


Pour déboîter le tube, appuyez sur le ressort à ergot et tirez sur le tube télescopique.



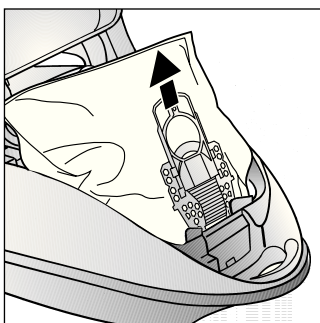
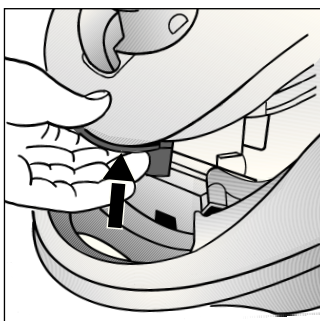
Pour déboîter la brosse électrique, appuyez sur le ressort à ergot et tirez sur le tube télescopique.

Changement du sac d'aspirateur

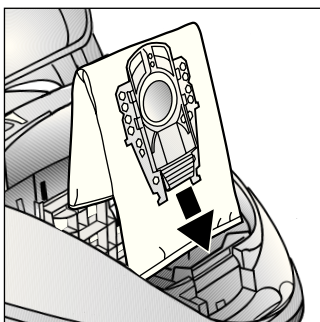


Remplacement du sac d'aspirateur MEGAfilt®Super TEX

- Lorsque le voyant du changement de sac s'allume de façon continue alors que le suceur n'est pas sur la moquette et qu'il est réglé sur le mode fort d'aspiration, vous devez :
 - a) vérifier s'il y a blocage du suceur, du tuyau d'aspiration ou du flexible.
 - b) changer le sac d'aspirateur même s'il n'est pas encore plein. Si tel est le cas, c'est le type de déchets qui impose le changement.
- déplacez le loquet du compartiment à filtre dans le sens de la flèche pour ouvrir le couvercle du compartiment à filtre.



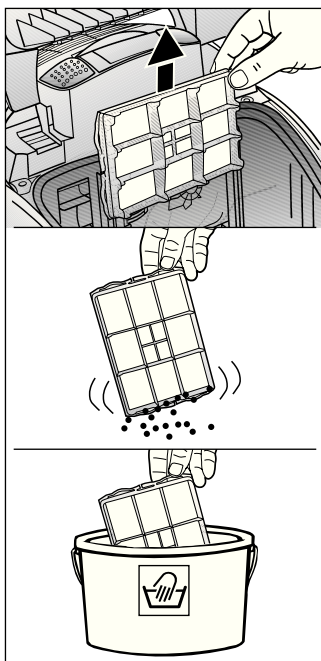
Fermez le sac d'aspirateur MEGAfilt®Super TEX en tirant sur la bande de fermeture, puis retirez-le.



Placez un nouveau sac d'aspirateur MEGAfilt®Super TEX dans le support et fermez le couvercle du compartiment à filtre.

! Important

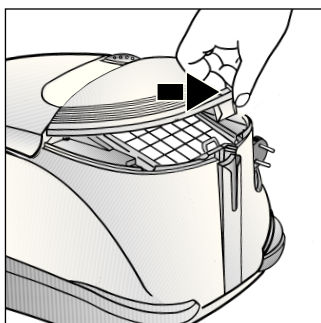
- Le couvercle du compartiment à filtre ne peut se fermer que si le sac d'aspirateur MEGAfilt®Super TEX est bien mis en place. Ne forcez pas le couvercle pour fermer. Vérifiez l'installation du sac et ajustez-le si nécessaire.



Nettoyer le filtre de protection du moteur

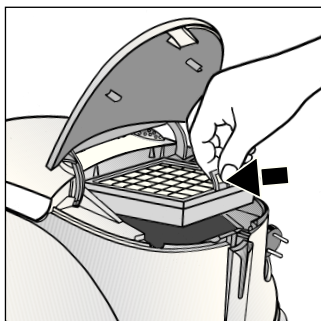
Le filtre de protection du moteur doit être régulièrement nettoyé en le frappant ou en le rinçant!

- Ouvrir le couvercle du compartiment de poussière.
- Retirer le filtre de protection du moteur dans le sens de la flèche.
- Nettoyer le filtre de protection du moteur en le frappant.
- Si le filtre de protection du moteur est très encrassé, il est recommandé de le rincer. Laisser ensuite sécher le filtre au moins 24 heures.
- Après le nettoyage, pousser le filtre de protection du moteur dans l'appareil jusqu'en butée et fermer le couvercle du compartiment de poussière. Vous pouvez acheter un filtre moteur neuf auprès du service après-vente comme pièce de rechange.

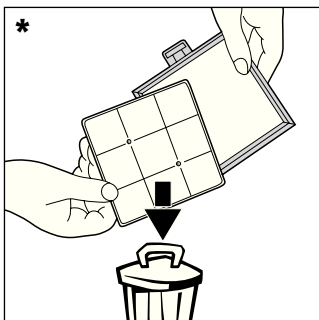


Remplacement du filtre HEPA / cassette à charbon actif

Appuyez sur le loquet de la grille d'évacuation dans le sens de la flèche pour débloquer la grille et ouvrez-la.



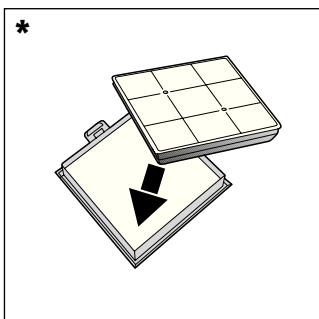
Appuyez sur le loquet du support du filtre dans le sens de la flèche pour le débloquer et retirez le filtre.



Changer la cassette à charbon actif*

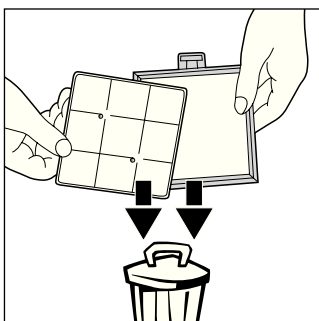
Si votre appareil est équipé en plus d'une cassette à charbon actif, celle-ci doit être changée tous les ans.

Retirer la cassette à charbon actif et la mettre aux ordures ménagères.



Mettre en place une cassette à charbon actif neuve.

* selon le modèle

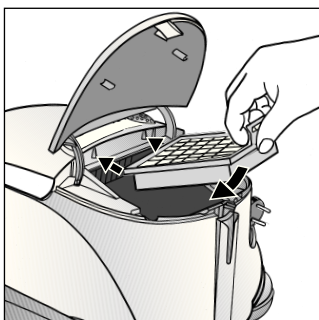


Filtre HEPA

Tous les douze mois :

Jetez le cassette à charbon actif et le filtre HEPA et remplacez-les tous les deux.

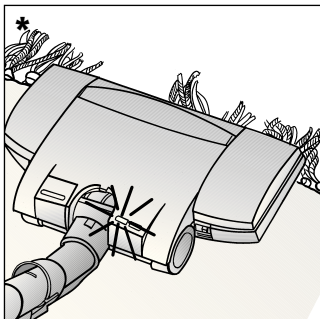
Jetez-les dans les ordures ménagères.



Si vous avez utilisé l'aspirateur pour aspirer des poussières fines, comme du plâtre ou du ciment, nettoyez le filtre de protection du moteur en le tapotant et, si nécessaire, remplacez le filtre de protection du moteur et le filtre microsan.

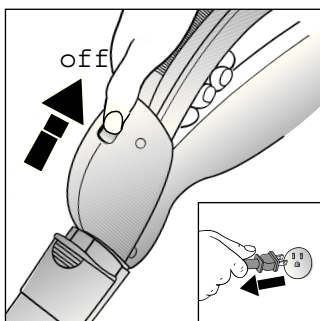
- Faites glisser le support du filtre sous les deux nervures de fixation et tournez-le dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'emboîte.
- Fermez la grille d'évacuation.

Recherche d'anomalies

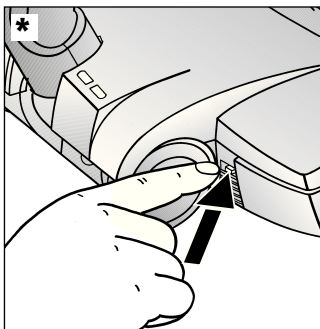


Le moteur s'arrête automatiquement s'il fatigue trop, par exemple lorsque le rouleau de la brosse est bloqué par des corps étrangers ou que les franges d'un tapis se sont enroulées autour de lui. Le voyant d'avertissement s'allume en "rouge".

* selon le modèle



Désactivez le rouleau de la brosse et débranchez le cordon électrique de l'aspirateur de la prise murale.



Une fois le rouleau de la brosse débloqué, appuyez sur le bouton rouge de réinitialisation. Vous pouvez maintenant rallumer l'aspirateur sans crainte.

* selon le modèle

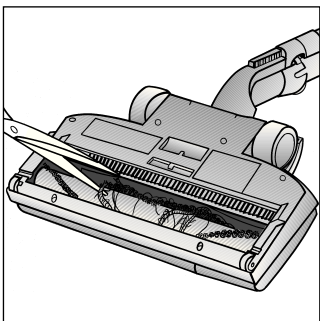
Entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et débranché du secteur.
- On peut nettoyer l'aspirateur et les accessoires à l'aide d'un chiffon humide.

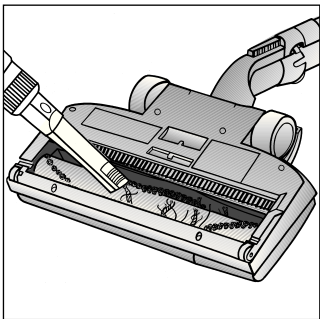
**N'utilisez pas de détergents décapants, ni de produits de nettoyage pour vitres ou pour tous usages.
Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau !**

- En cas de besoin, le compartiment de poussière peut être nettoyé à l'aide d'un autre aspirateur ou en utilisant simplement une brosse ou un chiffon.

Débranchez toujours l'aspirateur de la prise d'alimentation avant d'entreprendre toute tâche d'entretien de la brosse électrique !



Coupez à l'aide d'une paire de ciseaux les fils et les cheveux qui se sont enroulés autour du rouleau de la brosse.

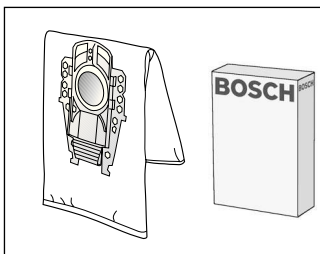


Aspirez les cheveux et les fils à l'aide de l'outil de joints.

Toutes les autres tâches de maintenance et de réparation doivent être effectuées exclusivement par du personnel technique agréé.

Sujet à modifications sans préavis.

Pièces de rechange et accessoires en option



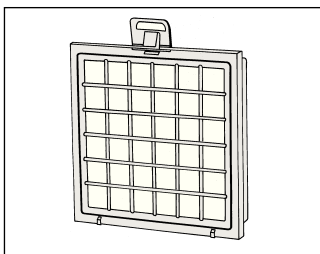
Ensemble de remplacement de sacs d'aspirateur BBZ52AFP2UC

contient :

5 sacs d'aspirateur MEGAfil[®]Super TEX avec fermeture autocollante

1 filtre Microsan

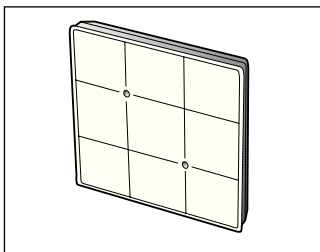
1 filtre de protection du moteur



Filtre HEPA BBZ151HFUC

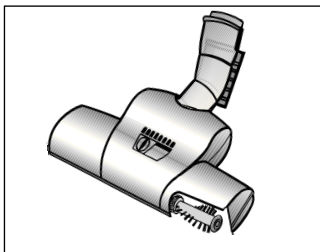
Recommandé pour les personnes allergiques.

Purifie l'air expulsé de sorte qu'il est plus propre que l'air ambiant normal. Il filtre même les petites particules de sorte qu'il est compatible avec la norme européenne HEPA classe 12 sur la qualité de l'air.



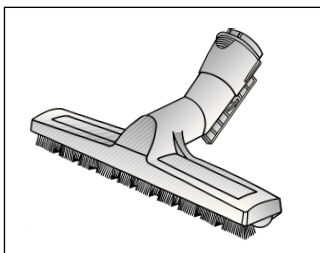
Cassette à charbon actif BBZ190AFUC

Cassette à charbon actif extra-épaisse. Empêche pour une longue durée des odeurs désagréables. A remplacer tous les ans. Uniquement utilisable associé à un filtre HEPA (BBZ151HFUC) ou à un micro-filtre hygiénique. Lors de l'utilisation avec un micro-filtre hygiénique, enlever la mousse du cadre de filtre et insérer la cassette à charbon actif.



Brosse turbo pour les sols BBZ101TBUC

Elle brosse et aspire en même temps. Convient à tous les sols. Bonne prise du duvet, des fils et des cheveux. Redresse les poils aplatis des tapis. Contrôle l'air latéral pour adapter la vitesse du rouleau au type de sol. Le rouleau de la brosse est entraîné par la force d'aspiration de l'aspirateur. Aucune connexion électrique n'est nécessaire.



Brosse pour parquets et sols durs BBZ121HDUC

Spéciale pour parquets et sols durs fragiles.

Equipée de 2 roulettes et de poils extrêmement doux, elle glisse sur le sol sans aucun effort et ramasse la poussière et la saleté dans les fissures et les fentes.

ÉNONCÉ DE GARANTIE LIMITÉE DES PRODUITS

Petits appareils électroménagers de Bosch

Ce que couvre cette garantie et à qui elle s'applique : La garantie limitée fournie par BSH Home Appliances (la « Société ») dans le présent énoncé de garantie limitée des produits s'applique uniquement à/aux Petits appareils électroménagers de Bosch (le « Produit ») qui vous est vendu, soit le premier acheteur à l'utiliser, à la condition que le Produit ait été acheté : 1) pour votre usage domestique normal (non commercial) et qu'il ait effectivement en tout temps été utilisé uniquement à des fins domestiques normales; 2) à l'état neuf au détail (et non comme un modèle d'exposition, « tel quel » ou ayant déjà été retourné), et non à des fins de revente ou d'utilisation commerciale; et 3) aux États-Unis ou au Canada, et qu'il soit en tout temps demeuré dans le pays de l'achat initial. Les garanties énoncées dans les présentes s'appliquent uniquement à l'acheteur initial du Produit et ne sont pas cessibles.

Durée de la garantie : La Société garantit que le Produit est exempt de vice de conception et de fabrication pendant une période de Petits appareils électroménagers de Bosch 365 jours à compter de la date de l'achat. Cette durée commence à courir à la date de l'achat et ne peut pour quelque raison que ce soit être différée prolongée ou interrompue.

Votre recours exclusif se limite à la réparation ou au remplacement : Pendant la période de la présente garantie, la Société ou l'un de ses fournisseurs de service après-vente agréés réparera votre produit sans frais (sous réserve de certaines restrictions précisées dans les présentes) s'il est démontré que la fabrication de votre Produit présente un vice de conception ou de fabrication. Si des tentatives raisonnables de réparation du Produit ont été faites sans succès, alors la Société remplacera votre Produit (des modèles améliorés peuvent vous être offerts, à la discrétion absolue de la Société, moyennant des frais supplémentaires). Toutes les pièces et tous les composants enlevés deviennent, à la discrétion absolue de la Société, la propriété de la Société. Toute pièce remplacée et/ou réparée est assimilable à la pièce d'origine aux fins de la présente garantie, cette dernière n'étant pas prolongée en ce qui concerne d'une telle pièce. L'unique responsabilité de la Société prévue aux présentes consiste à réparer un Produit comportant un vice de conception ou de fabrication uniquement, en ayant recours à un fournisseur de service après-vente agréé de la Société pendant les heures normales d'ouverture. Pour des questions de sécurité et pour éviter tout dommage matériel, la Société vous recommande fortement de ne pas tenter de réparer vous-même le Produit ou d'avoir recours à un réparateur non agréé; la Société ne sera pas responsable des réparations ou du travail effectués par un fournisseur de service non agréé. Si vous choisissez de demander à une personne qui n'est pas un fournisseur de service après-vente

agréé de travailler sur votre produit, LA PRÉSENTE GARANTIE DEVIENDRA AUTOMATIQUEMENT NULLE ET SANS EFFET. Les fournisseurs de service après-vente agréés sont des personnes ou des sociétés ayant reçu une formation spéciale pour les produits de la Société et qui jouissent, de l'avis de la Société, d'une réputation supérieure en matière de service à la clientèle et de compétences techniques (veuillez noter qu'il s'agit d'entités indépendantes et non de mandataires, d'associés, de membres du groupe ou de représentants de la Société). Malgré ce qui précède dans l'hypothèse où le Produit se trouve dans une région éloignée (à plus de 100 milles d'un fournisseur de service après-vente agréé), s'il est raisonnablement inaccessible ou s'il se trouve dans un lieu, un milieu ou un environnement dangereux ou plus fiable, la responsabilité de la Société sera limitée au paiement de la main-d'œuvre et des pièces et à l'expédition des pièces au fournisseur de service après-vente agréé le plus proche, mais vous demeurerez quand même entièrement responsable des frais de déplacement ou autres frais spéciaux demandés par la société qui fournit le service après-vente, dans l'hypothèse où elle accepte de faire un déplacement pour effectuer la réparation.

Produit qui n'est plus couvert par la garantie : La Société n'est pas tenue, en droit ou autrement, de vous consentir quoi que ce soit, y compris des réparations, des tarifs proportionnels ou un remplacement de produit, après l'expiration de la présente garantie.

Exclusions de la garantie : La garantie décrite aux présentes exclut tous les défauts ou dommages qui ne résultent pas de la faute directe de la Société, y compris, notamment, un ou plusieurs des éléments suivants : 1) l'utilisation du Produit à toute autre fin que son usage normal, habituel et prévu (y compris, notamment, toute forme d'usage commercial, l'usage ou l'entreposage à l'extérieur de Produits devant être utilisés à l'intérieur, l'utilisation du produit conjointement avec des aéronefs ou des bateaux); 2) l'inconduite volontaire, la négligence, la mauvaise utilisation, l'utilisation abusive, les accidents, la négligence, le fonctionnement inapproprié, le défaut d'entretenir, l'installation inappropriée ou négligente, l'altération, le défaut de suivre les directives d'utilisation, la manipulation sans précaution, le service non autorisé (y compris la réparation effectuée soi-même ou l'exploration des mécanismes internes de l'appareil) de la part de toute partie; 3) l'ajustement ou la modification de toute sorte; 4) le non-respect des codes, règlements ou lois provinciales, étatiques, locaux, municipaux ou de comté régissant l'électricité, la plomberie et/ou le bâtiment, y compris le défaut d'installer le Produit dans le respect le plus strict des codes et règlements en matière d'incendie et de bâtiment; 5) l'usure normale, le renversement d'aliments, de liquides, les accumulations de graisse ou les autres substances qui s'accumulent sur le Produit, à l'intérieur ou autour de celui-ci; et 6) les forces et facteurs externes, des éléments et/ou de l'environnement, y compris, notamment, la pluie, le vent, le sable, l'inondation, l'incendie, les glissements de terrain, les températures au-dessous du point de congélation, l'humidité excessive ou l'exposition prolongée à l'humidi-

té, la foudre, la surtension électrique, les défauts des structures qui entourent l'appareil et les cas de force majeure. La Société ne sera en aucun cas responsable de quelque manière que ce soit des dommages occasionnés aux biens environnants, y compris les armoires de rangement, les planchers, les plafonds et les autres structures ou objets qui se trouvent autour du Produit. Sont également exclus de la présente garantie les égratignures, les encoches, les bosses et les dommages touchant l'apparence des surfaces externes et des pièces exposées; les Produits dont les numéros de série ont été modifiés, rendus illisibles ou enlevés; les déplacements du personnel de service après-vente pour vous enseigner comment utiliser le Produit, ou les déplacements lorsque le Produit ne présente aucun problème; la correction de problèmes d'installation (vous êtes seul responsable de toute structure et de la mise en place du Produit, y compris les installations électriques, de plomberie ou autres installations de raccordement, de la mise en place de fondations ou d'un parquet appropriés, et de toute modification devant notamment être apportée aux armoires de rangement, murs, planchers, rayonnages, etc.); ainsi que le réglage des disjoncteurs ou des fusibles.

DANS LA MESURE OÙ LA LOI L'AUTORISE, LA PRÉSENTE GARANTIE INDIQUE VOS RECOURS EXCLUSIFS EN CE QUI CONCERNE LE PRODUIT, PEU IMPORTE SI LA RÉCLAMATION EST DE NATURE CONTRACTUELLE, QUASI-DÉLICTEUELLE OU DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU LA NÉGLIGENCE) OU AUTRE. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE EN VERTU DE LA LOI, QUE CE SOIT À DES FINS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, OU AUTREMENT, EST EN VIGUEUR UNIQUEMENT PENDANT LA PÉRIODE AU COURS DE LAQUELLE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE EST EN VIGUEUR. LA SOCIÉTÉ NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES, PERTES OU FRAIS CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES, INDIRECTS ET/OU PUNITIFS, DES « PERTES COMMERCIALES », Y COMPRIS, NOTAMMENT, LE TEMPS D'ABSENCE AU TRAVAIL, L'HÉBERGEMENT ET/OU LES REPAS AU RESTAURANT, LES FRAIS DE RÉAMÉNAGEMENT EN EXCÉDENT DES DOMMAGES DIRECTS QUI SONT CAUSÉS DÉFINITIVEMENT ET EXCLUSIVEMENT PAR LA SOCIÉTÉ, OU AUTREMENT. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, ET CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES LIMITES SOIENT IMPOSÉES À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDICUÉES PLUS HAUTS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

Nonobstant toute disposition contraire dans la présente garantie, la responsabilité totale de la Société, peu importe la forme d'action, sera limitée au prix du

Produit que vous avez acheté. Aucune tentative de modifier la présente garantie n'a d'effet à moins d'être autorisée par écrit par un dirigeant de la Société. La Société pourra céder tout ou partie de ses droits et obligations au titre de la présente garantie sans votre consentement.

Comment obtenir un service au titre de la garantie : Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit, vous devriez communiquer avec le centre de service après-vente agréé le plus proche de la Société.

BSH Home Appliances - 5551 McFadden Avenue, Huntington Beach, Californie
92649 / 1 800-944-2904

Medidas de seguridad importantes

Usar tal como se indica

NOTA

El aspirador y el cepillo eléctrico están diseñados para el uso doméstico y no para finalidades industriales.

El aspirador y el cepillo eléctrico deben utilizarse exclusivamente de acuerdo con las especificaciones descritas en las instrucciones.

El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado de un uso diferente al indicado u ocasionado por un manejo incorrecto del aspirador o del cepillo eléctrico.

Por lo tanto, asegurarse de cumplir la siguiente información en todo momento.

Consejos y advertencias de seguridad

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

ADVERTENCIA

- **No** utilizar el aspirador para recoger líquidos inflamables o combustibles.
- **No** utilizar el aspirador en presencia de vapores inflamables o combustibles.
- Si se manipula el cable de este producto se expone al plomo, una sustancia química que según la información de que dispone el Estado de California puede causar defectos de nacimiento y otros daños en la reproducción. Lavarse las manos después de la manipulación.

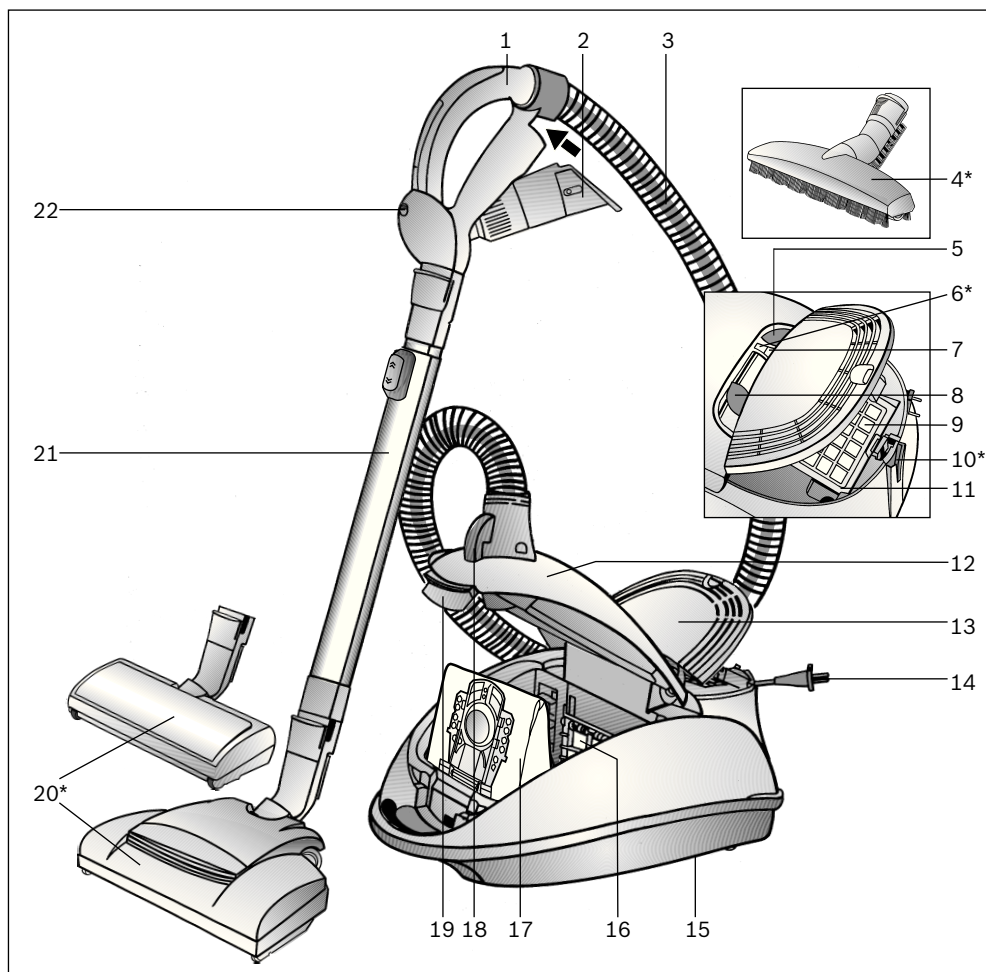
PRECAUCIÓN

- **Utilizar** el aspirador sólo con bolsas para polvo originales.
- **Utilizar** el aspirador sólo con piezas de repuesto, accesorios o accesorios opcionales originales.
- **Utilizar** el aparato solamente del modo descrito en el presente manual.
- **Conectar** y poner en marcha el aparato siguiendo sin falta la información especificada en la placa de identificación.
- **Proteger** el aparato de condiciones climatológicas externas, humedad y fuentes de calor.
- **Desconectar** y desenchufar el aparato antes de efectuar cualquier tarea de desmontaje, limpieza y mantenimiento.
- **Desconectar** siempre el aparato antes de acoplar o desacoplar el tubo flexible o la boquilla motorizada.
- **Observar** que no haya niños cerca del aparato cuando esté en funcionamiento a fin de evitar lesiones y posibles averías por un uso inadecuado del mismo.

- **Desconectar** y desenchufar el aparato si la aspiración se detiene o si se observa cualquier otro fallo.
 - **Conectar** y manejar el cepillo eléctrico siguiendo siempre las instrucciones de funcionamiento. En caso de avería, desconectar el cepillo eléctrico del aspirador. Desconectar el cable de alimentación.
 - **Utilizar** la toma de conexión del aspirador para conectar únicamente el cepillo eléctrico.
Desconectar el cable de alimentación antes de conectar el cepillo eléctrico.
 - **Asegurarse** de que cualquier tarea de reparación o sustitución de piezas de repuesto se lleve a cabo en un departamento de atención al cliente autorizado.
 - **Desconectar** el cable de alimentación una vez finalizada la limpieza por aspiración.
 - **Actuar** con especial cuidado al limpiar en escaleras.
 - **Mantener** el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles.
 - **Desconectar** todos los controles antes de desenchufar la unidad.
 - **Sujetar** el enchufe cuando se rebobine en el carrete del cable. No dejar que el enchufe dé golpes mientras se rebobina.
 - **Extender** el cable de alimentación completamente si el aparato va a utilizarse de manera continuada durante varias horas.
-
- **No** utilizar el cepillo eléctrico en personas o animales o en la proximidad de éstos, ni acercar el cepillo eléctrico a la cara o cabeza para evitar enredos o posibles lesiones por restos despedidos.
 - **No** utilizar el cepillo eléctrico si cualquiera de sus piezas está dañada para evitar lesiones al usuario o a las personas que se encuentran en las proximidades.
 - **No** tocar el rodillo del cepillo en funcionamiento.
 - **No** desplazar el aparato sobre el cable de alimentación mientras el rodillo del cepillo está en funcionamiento.
 - **No** dejar el cepillo eléctrico de pie sobre una alfombra con el rodillo en funcionamiento, deberá moverlo continuamente (de lo contrario podría dañarse el pelo de la alfombra).
 - **No** dejar el aparato sin vigilancia cuando está conectado. Desenchufar de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarse y antes de efectuar el mantenimiento.
 - **No** utilizar en el exterior o sobre superficies mojadas.
 - **No** dejar que se utilice como un juguete. Prestar especial atención en caso necesario cuando se utilice cerca de niños.
 - **No** utilizar con un cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en el exterior o sumergido en agua, llevarlo a un centro de servicio.
 - **No** tirar ni arrastrar del cable, ni utilizar el cable como asa, ni cerrar una puerta aplastando el cable, ni tirar del cable en cantos o esquinas afilados. No desplazar el aparato por encima del cable. Mantener el cable alejado de superficies térmicas.
 - **No** desenchufar tirando del cable. Para desenchufar, sujetar el enchufe y no el cable.

- **No** manipular el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
- **No** colocar ningún objeto en las aberturas. No utilizar con ninguna abertura bloqueada; mantener libre de polvo, pelusa, pelos y cualquier otro elemento que pueda reducir el caudal de aire.
- **No** recoger ningún material que se esté quemando o desprenda humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- **No** utilizar sin la bolsa para polvo o los filtros colocados en su lugar.
- **No** aspirar sustancias húmedas o líquidos para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No** utilizar el cepillo eléctrico si cualquiera de sus piezas está dañada para evitar lesiones al usuario o a las personas que se encuentran en las proximidades.
- **No** usar el aspirador a modo de escalón.
- **No** reutilizar ni lavar los filtros.
- **No** extraer ningún tornillo.
- **No** aspirar objetos puntiagudos a fin de evitar daños al abrir o vaciar el aparato.
- **No** utilizar aparatos en mal estado.
- **No** utilizar el cepillo eléctrico para limpiar otro aparato eléctrico.
- **No** sumergir ninguna parte del aspirador o cepillo eléctrico en agua.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aspirador posee un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe podrá conectarse en una toma de corriente polarizada solamente en un sentido. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, probar dándole la vuelta. Si sigue sin encajar, ponerse en contacto con un electricista cualificado para que instale la toma de corriente apropiada. No cambiar el enchufe bajo ningún concepto.
- El tubo flexible contiene cables eléctricos. No utilizarlo si está dañado, presenta cortes o agujeros. Evitar recoger objetos puntiagudos.

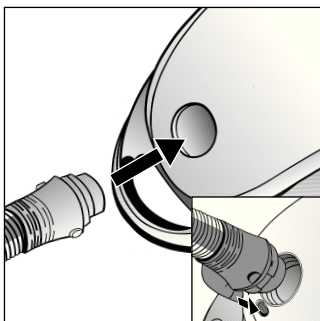
GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES



- | | |
|---|---|
| 1 Empuñadura Ergoplus con soporte integral de accesorios | 13 Rejilla de salida |
| 2 Accesorio 4 en 1 | 14 Cable de alimentación |
| 3 Tubo flexible de aspiración | 15 Dispositivo auxiliar de parada (en la parte inferior de la unidad) |
| 4 Boquilla para suelos duros con conector de resorte* | 16 Filtro de protección del motor |
| 5 Botón de encendido/apagado | 17 Bolsa para polvo MEGAFilt®Super TEX |
| 6 Indicador de potencia* | 18 Toma para el cepillo eléctrico |
| 7 Indicador de bolsa llena | 19 Elemento fijador del compartimento colector de polvo |
| 8 Ajuste de aspiración | 20 Cepillo eléctrico con conector de resorte* |
| 9 Filtro de escape | 21 Tubo telescópico para el cable de entrada |
| 10 Dispositivo auxiliar de parada (con desconexión automática*) | 22 Botón de encendido/apagado del cepillo eléctrico |
| 11 Estructura para el filtro de escape | |
| 12 Tapa del compartimento colector de polvo | |

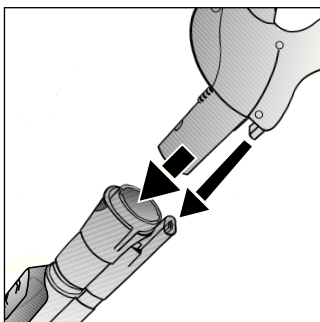
* según diseño

Puesta en marcha

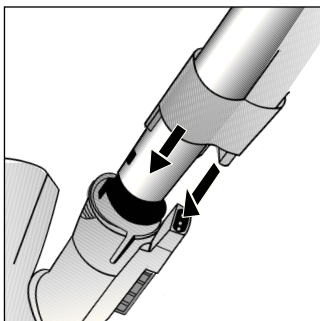


Introducir el conector del tubo flexible de aspiración en la abertura de aspiración hasta que quede acoplado.

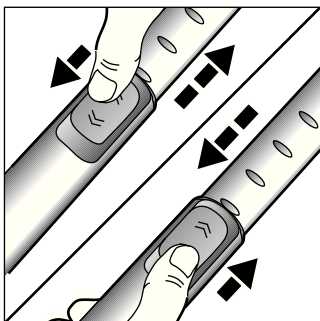
Asegurarse de que la pieza enchufable del conector del tubo de aspiración se introduce en la toma del aparato.



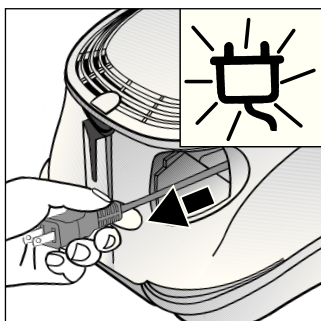
Presionar la empuñadura en el tubo telescópico del cable de entrada hasta que quede acoplada.



Presionar el tubo telescópico del cable de entrada en la pieza de conexión del cepillo eléctrico hasta que quede acoplado. Asegurar que la pieza enchufable del tubo telescópico del cable de entrada se introduce en la ranura correspondiente de la pieza de conexión del cepillo eléctrico. Se establece un contacto eléctrico con el aspirador cuando la pieza enchufable queda acoplada.



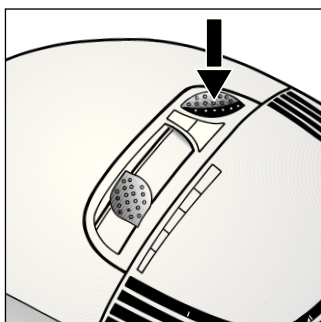
Para ajustar la longitud del tubo telescópico del cable de entrada, presionar el bloqueo deslizante en la dirección de la flecha y ajustar el tubo a la longitud deseada.



Sujetar el enchufe y tirar del cable de alimentación a la longitud deseada e introducir el enchufe en una toma de pared

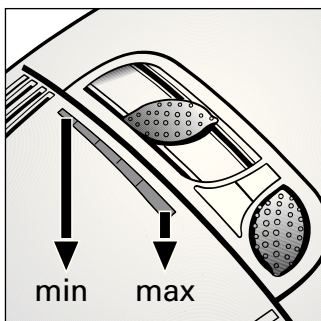
=> El indicador de encendido se ilumina en verde.

- ! PRECAUCIÓN:** Extender el cable de
- alimentación completamente si el aparato va a utilizarse de manera continuada durante varias horas.



Para conectar y desconectar el aspirador, presionar el botón de encendido/apagado en la dirección de la flecha.

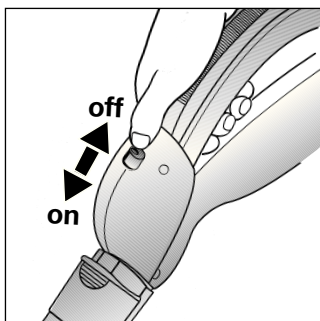
Regulación de la aspiración



Utilizar el regulador de aspiración para ajustar la aspiración al nivel deseado.

- Rango bajo de aspiración:
Para la limpieza de tejidos delicados, como cortinas.
- Rango medio de aspiración:
Para la limpieza diaria de superficies ligeramente sucias.
- Rango alto de aspiración:
Para limpiar alfombras resistentes, suelos duros y superficies muy sucias.

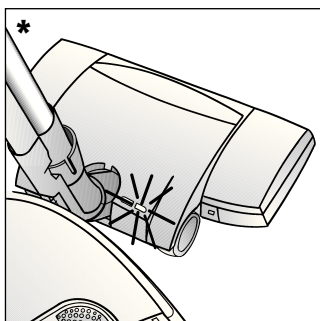
Aspiración



IMPORTANTE

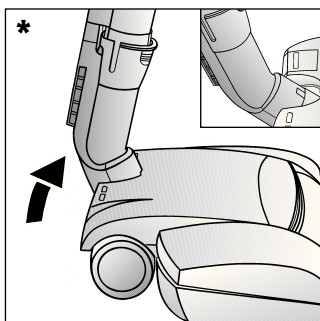
Ha adquirido un aparato extremadamente potente. Por lo tanto, el ajuste de aspiración más alto solamente se recomienda para suelos duros y alfombras resistentes con mucha suciedad.

El cepillo eléctrico puede conectarse y desconectarse durante la aspiración pulsando el botón.



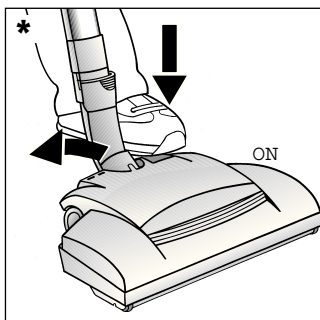
El indicador luminoso de control se ilumina en verde.

* según diseño



Si la pieza de conexión giratoria se levanta a la posición de almacenamiento, se acopla automáticamente.
El rodillo del cepillo se desconecta.

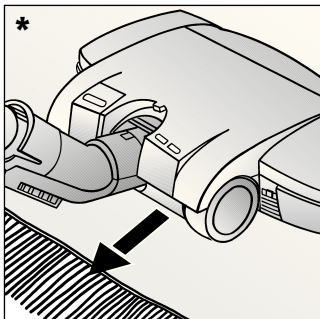
* según diseño



Soltar la pieza de conexión presionando el interruptor de pie.
El rodillo del cepillo se conecta de nuevo.

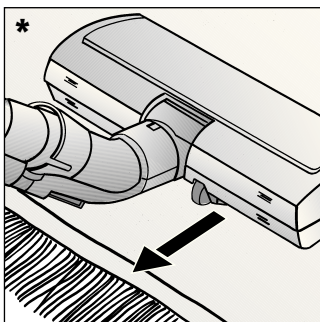
* según diseño

Aspiración con el cepillo

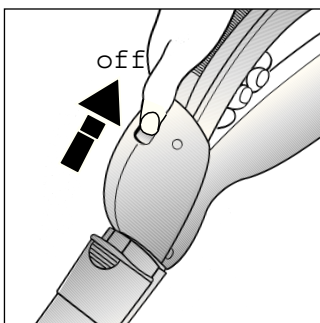


Para lograr un rendimiento de limpieza óptimo, deslizar lentamente el cepillo eléctrico hacia atrás y hacia adelante.

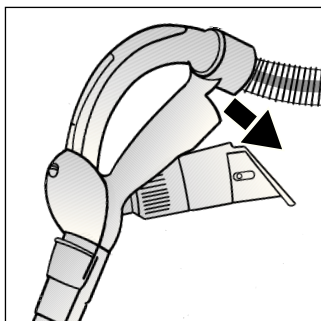
Aspirar siempre los flecos de las alfombras en la dirección de la flecha.



* según diseño



Cuando se aspiren alfombras de lana delicadas, especialmente alfombras de abundante pelo, desconectar siempre el rodillo del cepillo para evitar dañarlas.



Aspirar con accesorios

Tirar del accesorio 4 en 1 en la dirección de la flecha para extraerlo del soporte de accesorios.

a) Boquilla para ranuras

Para aspirar dentro de ranuras y en esquinas. En lugares de difícil acceso, el accesorio 4 en 1 puede extenderse en dos pasos hasta 360 mm tirando de la boquilla hacia fuera.

- Extender la boquilla para ranuras al segundo tope hasta oír un clic que indique el acoplamiento.
- Para replegar la boquilla para ranuras, soltar el bloqueo del tubo telescópico (presionando en la dirección de la flecha).

b) Boquilla para tapicería

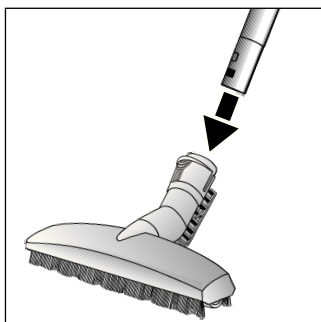
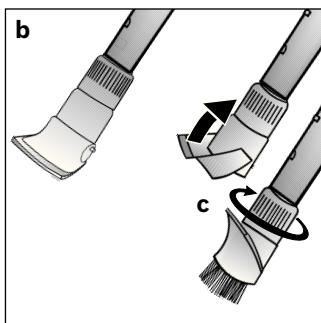
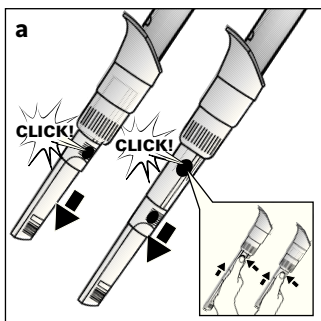
Para la limpieza de tapicería, cortinas, etc.

c) Cepillo para muebles

Para marcos de ventanas, armarios, pantallas de lámparas, etc.

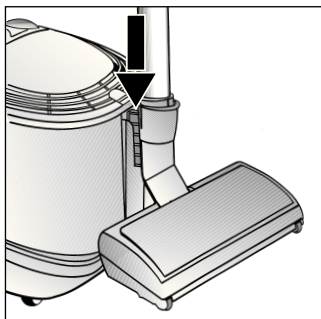
- Doblar la boquilla para tapicería hacia arriba en la dirección de la flecha.
- Para extender el cepillo cilíndrico, girar en la dirección de la flecha.
- Antes de devolver el accesorio 4 en 1 al soporte de accesorios, replegar el cepillo circular y doblar la boquilla para tapicería hacia abajo a su posición original.

- ! Precaución para evitar daños en la boquilla/cepillo**
- para muebles, doblar la boquilla para tapicería solamente cuando el cepillo para muebles esté replegado.



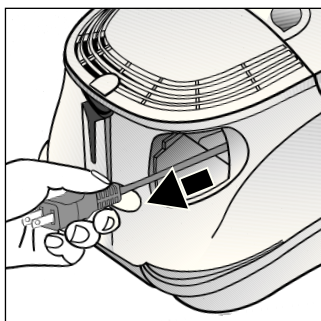
Boquilla para suelos duros

Para aspirar suelos duros (cerámica, parquet, vinyl etc.)

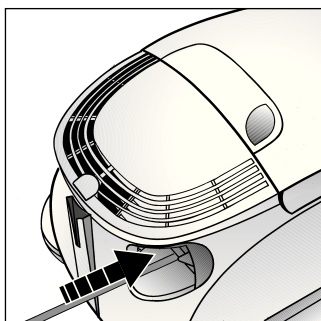


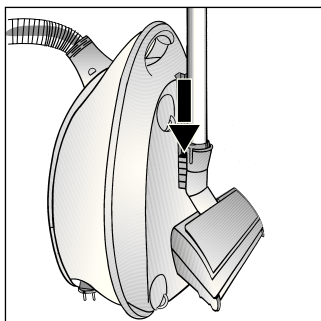
Cuando se detenga la limpieza durante unos instantes, se puede utilizar el dispositivo auxiliar de parada del aspirador. Primero desconectar el cepillo eléctrico. Deslizar la lengüeta de plástico del conector de la boquilla al interior de la ranura en la parte posterior del aspirador. El aspirador se desconectará.

Una vez se haya finalizado la limpieza

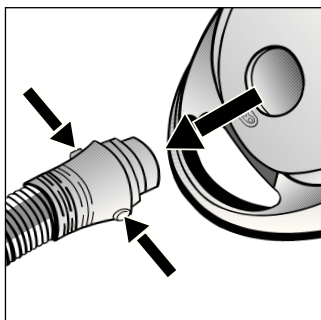


- Desconectar el aparato, extraer el enchufe de conexión a la red de la toma de corriente.
- Tirar ligeramente del cable de alimentación de red y soltarlo (el cable se enrolla automáticamente).
- Al tirar nuevamente del cable de alimentación de red se vuelve a activar el freno del cable, y para desactivarlo se efectúa un leve tirón.

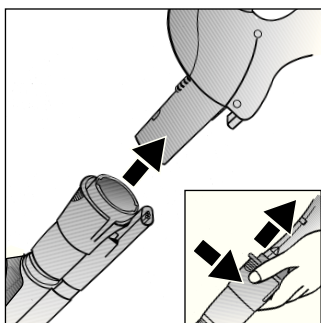




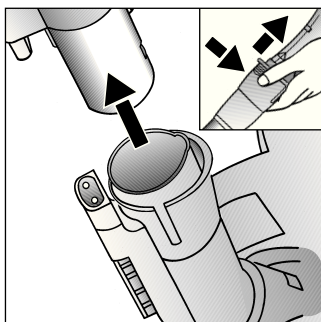
Para almacenar o transportar el aspirador, se puede utilizar el dispositivo auxiliar de parada situado en la parte inferior del aparato. Colocar el aspirador en posición vertical. Deslizar la lengüeta de plástico del cepillo eléctrico al interior de la ranura en la parte inferior de la unidad.



Para retirar el tubo flexible de aspiración, presionar los dos botones simultáneamente y tirar del tubo flexible hacia fuera.

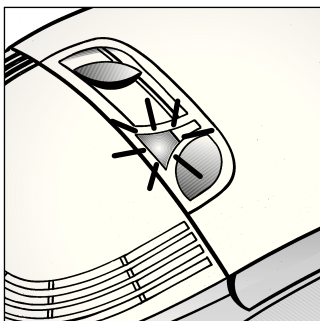


Para soltar la conexión, presionar el conector de resorte y tirar del tubo telescópico del cable de entrada hacia fuera.



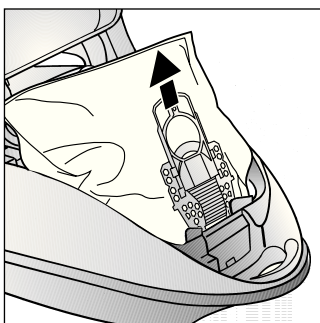
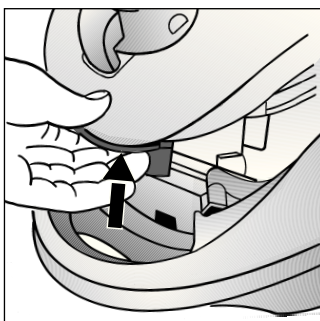
Para soltar el cepillo eléctrico, presionar el conector de resorte y tirar del tubo telescópico hacia fuera.

Cambiar la bolsa para polvo

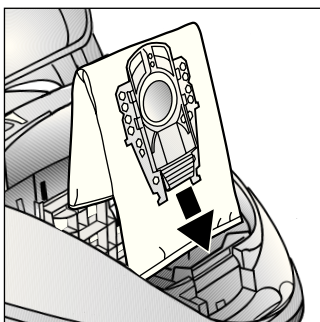


Sustitución de la bolsa para polvo MEGAfilt®Super TEX

- Si el indicador de cambio de la bolsa para polvo se ilumina de manera intensa y continua mientras la boquilla no se encuentra sobre la alfombra y se está utilizando el ajuste de aspiración más alto, deberá procederse del modo siguiente:
 - a) comprobar si la boquilla, el tubo de aspiración o el tubo flexible están bloqueados.
 - b) cambiar la bolsa para polvo incluso aunque no esté llena. En este caso, se requiere un cambio debido al tipo de residuo presente en la bolsa.
- Accionar la empuñadura del compartimento para el polvo en la dirección de la flecha para abrir la cubierta del compartimento para el polvo.



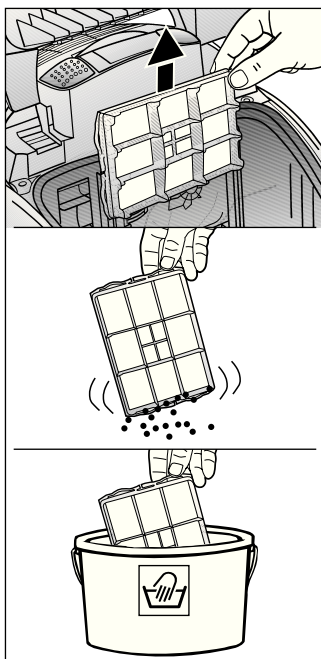
Sellar la bolsa para polvo MEGAfilt®Super TEX retirando la banda adhesiva y extraer la bolsa hacia arriba.



Colocar una bolsa para polvo MEGAfilt®Super TEX nueva en el interior del soporte y cerrar la cubierta del compartimento para polvo.

! Importante

- La bolsa para polvo MEGAfilt®Super TEX o el filtro textil deberá colocarse correctamente o la cubierta del compartimento para polvo no se cerrará. No forzar la cubierta si no se cierra fácilmente. Revisar la colocación de la bolsa y ajustar según sea necesario.

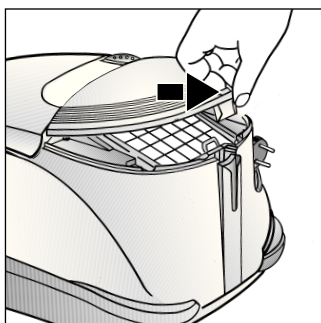


Limpiar el filtro protector del motor

El filtro protector del motor debe limpiarse regularmente sacudiéndolo o enjuagándolo.

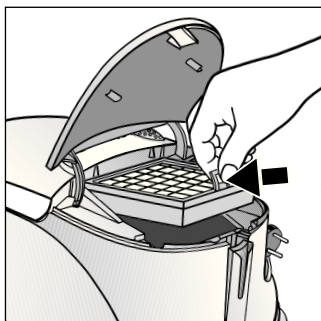
- Abrir el compartimento general.
- Extraer el filtro protector del motor en el sentido que indica la flecha.
- Limpiar el filtro protector del motor sacudiéndolo.
- Si el filtro está muy sucio, deberá enjuagarse. A continuación, se ha de poner a secar un mínimo de 24 horas.
- Tras la limpieza, encajar el filtro protector del motor en el aparato hasta el tope y cerrar la tapa del compartimento general.

En el servicio de asistencia técnica se le hará entrega de un recambio del filtro protector del motor.

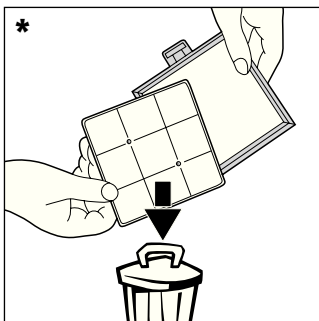


Sustitución del filtro HEPA / cartucho de filtro de carbón activo

Presionar el elemento fiador de la rejilla de escape en la dirección de la flecha para desenganchar la rejilla de escape y abrirla.



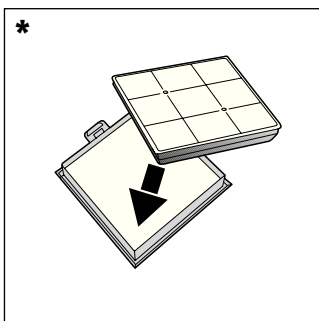
Presionar el elemento fiador de la estructura del filtro en la dirección de la flecha para desenganchar la estructura del filtro y retirarla.



Cambiar el cartucho de filtro de carbón activo*

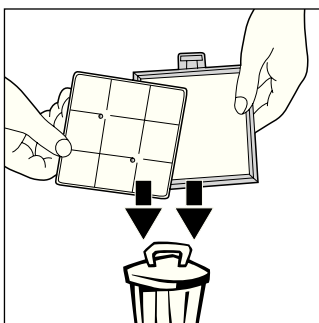
Si el aparato está equipado además con un cartucho de filtro de carbón activo, debe ser cambiado anualmente.

Extraer el cartucho de filtro de carbón activo y arrojarlo a la basura.



Colocar un cartucho de filtro de carbón activo nuevo.

* según diseño

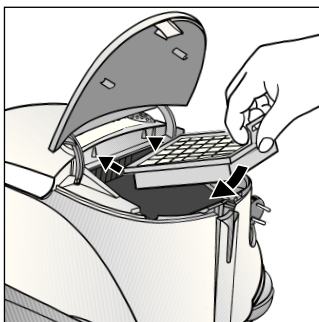


Filtro HEPA

Cada doce meses:

Retirar el cartucho de filtro de carbón activo y el filtro HEPA y la estructura y sustituirlos.

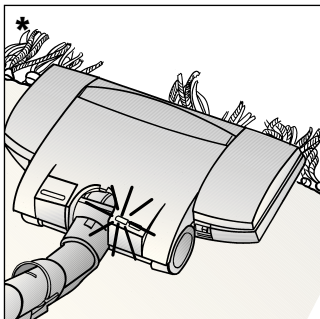
Desechar ambos filtros al contenedor de basura doméstica.



Si ha utilizado el aspirador para recoger partículas de polvo finas (como yeso o cemento), limpiar el filtro de protección del motor dando golpecitos y, en caso necesario, sustituir el filtro de protección del motor y el filtro Microsan.

- Deslizar la estructura del filtro por debajo de las dos nervaduras de retén y girar en la dirección de la flecha hasta que se acople.
- Cerrar la rejilla de escape.

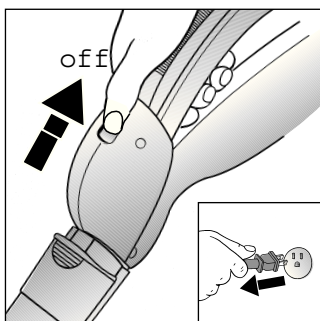
Solución de errores



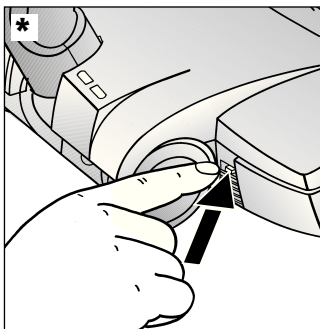
El motor se desconecta automáticamente si presenta una sobrecarga, por ejemplo, si el rodillo del cepillo queda bloqueado por objetos extraños que lo obstruyen o si los flecos de una alfombra se enganchan.

La luz de advertencia se ilumina de color rojo.

* según diseño



Desconectar el rodillo del cepillo y desenchufar el cable de alimentación del aspirador de la toma de corriente.



Una vez se haya desbloqueado el rodillo del cepillo, presionar el botón rojo de reconexión. Ahora puede volver a conectarse el aspirador de manera segura.

* según diseño

Especificaciones eléctricas

120 V~ 60 Hz

1400 W

nota: si el cable de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o el centro de servicio autorizado.

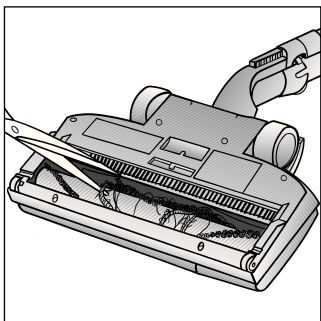
Mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, asegurarse de que éste ha sido desconectado y desenchufado.
- Los aspiradores y accesorios fabricados con plástico pueden limpiarse con un paño humedecido.

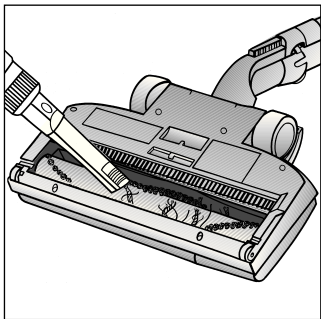
No utilizar agentes desengrasantes, limpiacristales ni limpiadores multiusos. ¡No sumergir nunca el aspirador en agua!

- Si es necesario, el compartimento colector de polvo puede limpiarse utilizando otro aspirador, o limpiarlo simplemente con un paño seco para polvo / cepillo para polvo.

Desenchufar siempre el aspirador de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en el cepillo eléctrico.



Utilizar unas tijeras para cortar los hilos o pelos que hayan quedado atrapados en el rodillo del cepillo.

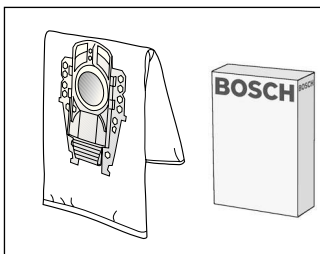


Aspirar los hilos y pelos utilizando la boquilla para ranuras.

El resto de tareas de servicio y mantenimiento deberá realizarlas únicamente personal técnico autorizado.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Piezas de recambio y accesorios opcionales



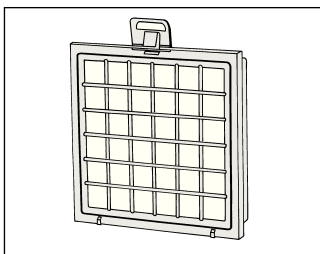
El paquete de bolsas para polvo de recambio BBZ52AFP2UC

contiene:

5 bolsas para polvo MEGAfil®Super TEX de recambio con cierre adhesivo

1 Filtro Microsan

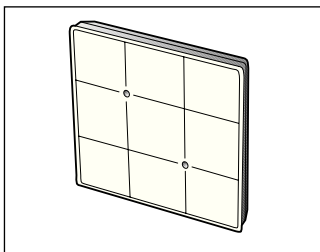
1 filtro de protección del motor



Filtro HEPA BBZ151HFUC

Recomendado para las personas alérgicas.

Purifica el aire de salida de manera que queda más limpio que el aire ambiente normal. Filtra incluso las partículas más pequeñas en cumplimiento con la normativa europea para el aire limpio de HEPA clase 12.

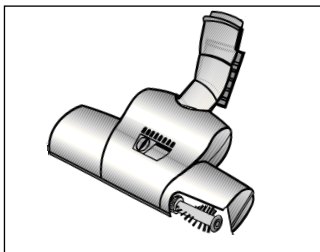


Cartucho de filtro de carbón activo BBZ190AFUC

Cartucho de filtro de carbón activo extra grueso.

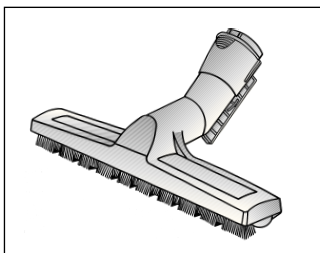
Absorbe olores molestos durante mucho tiempo.

Cambiarlo anualmente. Sólo se puede utilizar junto con el filtro HEPA (BBZ151HFUC) o el microfiltro higiénico. Si se utiliza con microfiltro higiénico, retirar el plástico del marco del filtro y colocar el cartucho de filtro de carbón activo.



Cepillo turbo para el suelo BBZ101TBUC

Cepilla y aspira simultáneamente. Apto para todo tipo de suelos. Excelente limpieza de pelusa, hilos y pelos. Aplana el pelo de las alfombras. Control lateral del aire para adaptar la velocidad del rodillo al tipo de suelo. El rodillo del cepillo es accionado por la potencia de aspiración del aspirador. No requiere suministro eléctrico.



Cepillo para parquet y suelos duros BBZ121HDUC

Especialmente indicado para parquet y suelos duros delicados. Equipado con 2 ruedas pequeñas pivotantes y cerdas extrasuaves, se desliza sobre el suelo suavemente, recogiendo el polvo y la suciedad en hendiduras y ranuras.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Pequeños electrodomésticos de Bosch

Lo que cubre esta garantía y a quién se aplica:

La garantía limitada proporcionada por BSH Home Appliances Bosch en esta declaración de garantía limitada del producto sólo se aplica a Pequeños electrodomésticos de Bosch (“Producto”) que se le vendió a usted, el primer comprador usuario, siempre y cuando el Producto haya sido comprado:

(1) para su uso normal y doméstico (no comercial) y ha sido usado de hecho para propósitos de uso doméstico normal en todo momento; (2) nuevo en la tienda de venta al por menor (que no haya estado en exhibición, “tal como está”, o que sea un modelo devuelto anteriormente), y no para reventa o uso comercial; y (3) dentro de los Estados Unidos o Canadá, y que haya permanecido en todo momento dentro del país de la compra original. Las garantías indicadas en este documento se aplican sólo al primer comprador del Producto y no son transferibles.

Cuánto tiempo dura esta garantía: Bosch garantiza que el Producto no tiene defectos en los materiales ni en la fabricación durante un período de trescientos sesenta y cinco (365) días a partir de la fecha de compra. El plazo mencionado anteriormente comienza en la fecha de la compra y no se retrasará, eliminará, extenderá ni suspenderá por ningún motivo cualquiera que éste fuere.

Reparación o reemplazo como su solución exclusiva: Durante este período de garantía, Bosch o uno de sus proveedores de servicio autorizados repararán su Producto sin cargo para usted (sujeto a ciertas limitaciones indicadas en este documento) si se prueba que su Producto ha sido fabricado con defectos en los materiales o en la fabricación. Si se han hecho intentos razonables para reparar el Producto sin tener éxito, entonces Bosch reemplazará su Producto (es posible que haya modelos actualizados disponibles para usted, según el criterio de Bosch, por un costo adicional). Todas las partes y los componentes retirados serán propiedad de Bosch a su exclusiva elección. Todas las partes reemplazadas o reparadas asumirán la identidad de la parte original para los propósitos de esta garantía y esta garantía no se extenderá con respecto a dichas partes. La responsabilidad exclusiva de Bosch según el presente documento es reparar sólo los productos defectuosos de fábrica, utilizando un proveedor de servicio autorizado durante el horario de atención normal. Para las inquietudes sobre seguridad o sobre daño a la propiedad, Bosch recomienda encarecidamente que no intente reparar usted mismo el Producto ni que utilice un proveedor de servicio no autorizado; Bosch no será responsable por reparaciones o trabajos realizados por un proveedor de servicio no autorizado. Si elige que otra persona que no sea un proveedor de servicio autorizado trabaje en su

Producto, ESTA GARANTÍA QUEDARÁ NULA Y SIN EFECTO. Los proveedores de servicio autorizados son aquellas personas o empresas que han sido especialmente capacitadas en los productos Bosch y que poseen, a juicio de Bosch, una reputación superior por servicio al cliente y capacidad técnica (tenga presente que son entidades independientes y no son agentes, socios, filiales ni representantes de Bosch). Sin perjuicio de lo anterior, Bosch no tendrá responsabilidad por el Producto si éste se ubica en un área remota (más de 100 millas del proveedor de servicio autorizado) o está en un área o entorno razonablemente inaccesible, peligroso o amenazante; en tal caso, si usted lo solicita, Bosch aún pagaría por el trabajo y las partes y las enviaría al proveedor de servicio autorizado más cercano, pero usted aún sería totalmente responsable por cualquier tiempo de viaje u otros cargos especiales por la empresa de servicios, asumiendo que ellos aceptan realizar la llamada de servicio.

Producto fuera de garantía: Bosch no tiene la obligación, por ley o de otra forma, de proporcionarle ninguna concesión, incluidas las reparaciones, las prorratas o el reemplazo del Producto, una vez que esta garantía haya vencido.

Exclusiones de la garantía: La cobertura de la garantía descrita en este documento excluye todos los defectos o daños que no son falla directa de Bosch, incluidos entre otros, los siguientes: (1) Uso del Producto de cualquier otra manera que no sea la normal, habitual o de la manera para la cual está diseñado (que incluye, entre otros, cualquier forma de uso comercial, uso o almacenamiento de un producto para interior en el exterior, uso del Producto en conjunto con naves propulsadas por aire o agua); (2) cualquier conducta indebida, negligencia, mal uso, abuso, accidentes, descuido, operación indebida, falta de mantenimiento, instalación inadecuada o negligente, manipulación, no seguir las instrucciones de operación, maltrato, servicio no autorizado intencional de la persona (incluidas las “reparaciones” hechas por usted mismo o exploraciones de los mecanismos internos del artefacto); (4) ajuste, alteración o modificación de cualquier tipo; (5) el no cumplimiento de cualquier código, reglamento o ley de electricidad, instalaciones sanitarias o construcción estatal, local, de la ciudad o del condado aplicable, incluido instalar el producto sin cumplir estrictamente los códigos y reglamentos de incendios y construcciones; (6) desgaste común, derrames de alimentos, líquidos, acumulaciones de grasa, u otras sustancias que se acumulan sobre, en, o alrededor del Producto; y (7) cualquier fuerza o factor de la naturaleza o del ambiente, incluidos, entre otros, lluvia, viento, arena, inundaciones, incendios, deslizamientos de barro, temperaturas muy bajas, excesiva humedad o exposición prolongada a la humedad, luz, subida de voltaje de la electricidad, las fallas estructurales que rodean al artefacto y casos fortuitos. En ningún caso Bosch será responsable de nada en lo absoluto por daño a la propiedad circundante, incluidos los muebles, pisos, cielos y otras estructuras u objetos alrededor del Producto. También se excluyen de esta garantía los rayones, las hendiduras, los abollones menores y los daños cosméticos en las superficies externas y en las partes expuestas; Productos en los que se ha alterado, mutilado o eliminado el número de serie;

visitas de servicio para enseñarle cómo usar el Producto o visitas en las que se determina que no hay ningún problema con el Producto; corrección de problemas de instalación (usted es el único responsable por cualquier estructura e instalación para el Producto, incluidas todas las instalaciones eléctricas, sanitarias y otras conexiones para los cimientos o pisos adecuados, y por cualquier alteración incluidas, entre otras, de muebles, muros, pisos, estantes, etc.); y restablecimiento de interruptores automáticos o fusibles.

SEGÚN LO PERMITIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ESTABLECE SUS SOLUCIONES EXCLUSIVAS CON RESPECTO AL PRODUCTO, YA SEA QUE EL RECLAMO SURJA POR MOTIVOS DEL CONTRATO, ACTOS ILÍCITOS (INCLUSIVE RESPONSABILIDAD OBJETIVA O NEGLIGENCIA) U OTROS. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR LEY, YA SEA POR COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, U OTROS, SÓLO SERÁ EFECTIVA DURANTE EL PERÍODO EN QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ESTÉ EN VIGENCIA. EN NINGÚN CASO EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE POR LA “PÉRDIDA COMERCIAL” EMERGENTE, ESPECIAL, INCIDENTAL O INDIRECTA, Y/O POR DAÑOS, PÉRDIDAS O GASTOS PUNITIVOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL TIEMPO FUERA DEL TRABAJO, HOTELES Y COMIDAS EN RESTAURANTES, LOS GASTOS EN EXCESO POR REMODELACIÓN DE DAÑOS DIRECTOS QUE SON CAUSADOS DEFINITIVA Y EXCLUSIVAMENTE POR Bosch, U OTRO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS RESTRICCIONES O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O DIRECTOS, Y ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LÍMITES SOBRE LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LO ANTERIOR NO SE APLIQUE A SU CASO. ESTA GARANTÍA LE BRINDA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.

Ningún intento de alterar, modificar o enmendar esta garantía será efectivo a menos que esté autorizado por escrito por un funcionario de BHS.

Cómo obtener el servicio de garantía: Para obtener el servicio de garantía para su Producto, debe comunicarse con el centro de servicio autorizado de Bosch más cercano.

BSH Home Appliances - 5551 McFadden Avenue, Huntington Beach, CA 92649 / 800-944-2904 usuario. Esta garantía ofrece derechos legales específicos; además, es posible que se disponga de otros derechos que varíen de estado a estado.

Papel adjunto para México

Medio Ambiente

BSH Electrodomésticos se preocupa por el medio ambiente y evita contaminarlo, utilizando en el empaque del producto materiales reciclables o que tengan la posibilidad de reutilizarse.

El embalaje suministrado ha protegido su equipo nuevo durante el transporte de este hasta su hogar, contribuya a mejorar el medio ambiente eliminando los materiales del embalaje de una manera consciente y de ser posible reutilizarlos, ya que así generamos menos residuos y el consumo de los recursos naturales es eficiente, evitando así la tala de árboles.

¡Los viejos artefactos domésticos no son basura inservible ! Un reciclaje consciente puede generar valiosas materias primas.

Contamos con su cooperación clasificando este material para su reciclaje/reutilización, en áreas destinadas de su comunidad. Le pedimos acercarse a su delegación o municipio para obtener información acerca de cómo dar destino adecuado a sus residuos.

¡Sus hijos y la naturaleza se lo agradecerán!

BSH Electrodomésticos, S.A. de C.V.

Av. Michoacán No. 20 - 5 Col. Renovación Deleg. Iztapalapa
C.P. 09209, México, D.F. Lada: 01 800 006-8800
Fax: (55) 5804-6262 Tel. (55) 5062-8600

PÓLIZA DE GARANTÍA

GARANTIZA ESTE PRODUCTO POR EL TERMINO DE UN AÑO EN
TODAS SUS PARTES Y MANO DE OBRA CONTRA CUALQUIER DEFECTO DE
FABRICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO A PARTIR DE LA FECHA DE ENTREGA.

Expedida:

Calle:

Col.:

C.P.:

Fecha Expedición:

Fecha de Entrega:

Fecha Vencimiento:

MARCA	PRODUCTOS	MODELO	DESCRIPCIÓN

VIGENCIA: 1 AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE ENTREGA

DISTRIBUIDOR			NOMBRE:		
			DIRECCIÓN:		
			C.P.:	CIUDAD:	TEL.:

DÍA	MES	AÑO	SELLO Y FIRMA DE LA CASA VENDEDORA

**SU APARATO REQUIERE AVANZADA TECNOLOGÍA USE EL SERVICIO EXCLUSIVO
Y PREVENGA GASTOS DE REPARACIONES COSTOSAS**

CONDICIONES

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrá exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza junto con el producto, en cualquiera de los Centros de Servicio Técnico Autorizados (incluidos en este manual) y en donde también se podrán adquirir refacciones.
- La Empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por la empresa.
- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía sin embargo BSH Electrodomésticos, S.A. de C.V. No asumirá ninguna responsabilidad en caso de demoras de servicio originadas por casos fortuitos, causas de fuerza mayor o cualquier otro motivo fuera del control de BSH Electrodomésticos, S.A. de C.V., tales como huelgas en las fábricas, etc.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos:
 - Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
 - Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado.
 - Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

NOTA: En caso de que la presente garantía se extravíe, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra.

Para mayor información llamar al SAC (Servicio de Atención al Consumidor) Lada sin costo al 01 800 00 688 00

BSC INTERSERVICE

DIVISION DE BSH Electrodomésticos, S.A. de C.V.

AGUASCALIENTES

Aguascalientes

Servicio y Relaciones Rubio José de Jesús Rubio Av. Convención 1914 Oriente 212-A Col. Jardines de la Cruz CP 20001 01449-9706293 01449-9708434 rubiojcs@net.net

BAJA CALIFORNIA NORTE

Mexicali

Servicio Técnico Mexicali Carlos Valenzuela Padilla Av. Rio Bravo 2476 Col. González Ortega CP 21397 Mexicali, B.C.N. 01686-580317 email-valmor@telcel.net

Tijuana

Servicio Tonny's Marco Antonio Orozco Av. Lomas 600 Col. Buena Vista CP 22000 01664-6366000 01664-6345291 6071285 tiendas_tonnys@hotmail.com

Ensenada

Refrigeración Correa Pablo Correa Pelicanos 118 Col. Vista al mar CP 22785 01646-1201821 01646-1027488 celular refor@mailbanamex.com

Tecate

Servicio Rodríguez Roberto Rodríguez Av. Andador del Rio 96 Col. Infonavit Paraíso 01665-6543683 01665-65520643 celular

BAJA CALIFORNIA SUR

San José del Cabo

Climas Integrales y Refrigeración Cesar Santiago Sosa Braulio Maldonado Lote 16 Manzana 27 Col. Zacatali C. P. 23427 01624-1728593 01624-1728594 csantiago@climasintegrales.com

La Paz

Centro de Refrigeración Javier Miranda Callejón 1 No. 180 esq. Fco King y Norte Col. Agustín Olachea CP 23900 01612-1215975 01612-1021333 celular javiermiranda@prodigy.net.mx

CAMPECHE

Campeche

Refrigeración Pacheco Miguel Angel Pacheco Calle 12 No. 274 por corregidora y ascenso Col. San Román CP 24040 01981-8161475

Ciudad del Carmen

Refrigeración Sosa Juan Gualberto Sosa Av. Juárez No. 230 entre Av. Biliéna y Av. Defrín Col. Justo Sierra CP 24114 01938-3827210 refsosa@hotmail.com

Ciudad del Carmen

Setel Electronic s Alejandro Tass Herrera Calle 36-B No. 66-A Col. Guadalupe CP 01938 -384 4686 01938 -384 2640 setel@prodigy.net.mx atasshe@prodigy.net.mx

CHIAPAS

Tuxtla Gutiérrez

Mar Servicios Especializados Martín de Jesús Marín Castaños 6 Poniente Sur No. 972-B Col. Centro CP 20060 01961-6126125 01961-2845691 marcservicios@hotmail.com

Tuxtla Gutiérrez

Construcciones y Mantenimiento Espinosa Udey Espinosa Cruz 13 Av. Norte Oriente No. 210 Tuxtla Gutiérrez, Chiapas Col. Centro CP 29000 01961 60 458 74 01961 12 101 84 selbe_chavez@yahoo.com

Tapachula

Mantenimiento y Servicio Tapachula Jorge Ochoa 6a Av. Norte S/N entre 35 calle poniente y 37 calle poniente Col. 5 de Febrero CP 30710 01962-6250926

San Cristóbal de las Casas

Refrigeración chuchín Martín Chávez San Juan 15-CH Col. Barrio el Reilecru CP 29286 01967-6745044 01967-6789150 casa_refrigeracion_sco@hotmail.com

ARIAGA

Servicio Técnico Armando Ilerio de la Cruz Av. Central Oriente 205 Col. Centro CP 30450 01966-6621774 01966-6621804

CHIHUAHUA

Chihuahua

Servicio Moreno Roberto Moreno Avestruz 4115 Col. Colinas del Sol CP 31001 01614-4210584

Ciudad Juárez

Servicio Manuel Cisneros Rodríguez Luis G Urbina 3895 Col. Fraccionamiento 3 Hermanos CP 32570 01656-6163883 01656-6385624 servitec@bnet.com 01656-6399210 Celular

Chihuahua

Electrodomésticos Fías Edgar Fías Melchor Guaspe 2403 Col. Dale CP 31050 01614-4204603 efias9@hotmail.com

COLIMA

Colima

Serví Hogar de Colima Antonio Gamez Mariano Arista No. 125 Col. Centro CP 28000 01312 -313 42 49 01312 -314 54 44 gamezanito@prodigy.net.mx

Manzanillo

Servicio Castellanos Miguel Castellanos Av. Elias Zamora 18 Col. Valles de las Garzas Barrio 2 CP 28219 01314 -336 78 69 castel_alj21@hotmail.com

Tecman

Serví Hogar Antonio Gamez Revolución 267 Col. Centro CP 28100 01313 -324 60 17

COAHUILA

Piedras Negras

Electro Climas y Servicios Anibal González Guanjuato 20 Col. Roma CP 26025 01878-7824445 electroclimas@hotmail.com

Saltillo

Servicio Alvarez Carlos Alvarez Pedro Cebrían No. 116 Col. Zona Centro 01844-416 53 74

Saltillo

Servicio Técnico Julián Saucedo Niño Luis de Velasco 735 Col. Virreyes Populares 01844 -415 89 13 01844 -416 24 07

Torón

Total Service María Cristina Cuellar Félix Abasolo No. 1948 Ote. Col. Centro C. P. 27000 01871-7186565 01871-7186464 total.service@terra.com.mx

Ciudad Sábines

Servicio Técnico Víctor Manuel Prado Calle 1 de Mayo No. 135 Sur Col. Centro CP 26700 01861-6128649

Servicio Ing Hector Rocha Morales Libramiento Ote 349 Col. Fovissste CP 26260 01877 -772 30 39 hectorrocha@prodigy.net.mx

DISTRITO FEDERAL

Coyoacan

ISEM Raúl López Av. División del Norte 2835-1 Col. Parque San Andrés, Coyoacan 55 44 79 05 55 44 76 67 servicio_ism@hotmail.com

Venustiano Carranza

Secilire Ricardo del Valle Seguro Social No. 5 Col. 3 Arboles, Venustiano Carranza CP 15730 57 85 39 60 57 85 03 09, 26403808 secilire@hotmail.com 04455-19420244

Gustavo A. Madero

Arturo Godínez 04455-50549513

Miguel Hidalgo

Centro Especializado Línea Bca y Refrigeración Guillermo Hernández Cruz Av. Xola 1615-D Col. Narvarte CP 03020 55384762 52357484

52357485 Fax servicio702004@hotmail.com

DURANGO

Durango

Servicio Electrodoméstico Héctor Manuel González Guadalupe G. Rodríguez 304 Col. Ciénega Sur CP 34000 01618 -811 46 70 01618 -84051193 celular hectorlegizramos@hotmail.com

EDO DE MEXICO

Nauclapan

Góhner José Silvestre Oliveros 1ª Cerrada Universidad No. 2 Local 1 Col. Centro, Nauclapan CP 53000 55 76 76 57 55 76 76 36 gohner@prodigy.net.mx Cel. 0445554762929 Sr. Lorenzo

Toluca

Servicio Técnico Universal Edgar Reyes Marcelino García Barragán 1503 Col. Ocho Cedros CP 50170 01722-2708734 luisaenr@hotmail.com

GUANAJUATO

Celaya

Flo Hogar Emiliano Flores Hernández Azalea 106 Sur Col. Valle Hermoso CP 38010 01461 -611 52 22 fogar08@hotmail.com fogar@prodigy.net.mx

Irapuato

Refrigeración Doméstica María del Carmen Rayas Luna Av. Abundio Gómez 1044 Col. Alvaro Obregón CP 36500 01462 -626 19 12 ironzarate@prodigy.net.mx

León

Serví Hogar Antonio Maestro Pino Suárez No. 314-A Col. Zona Centro 01477 -716 60 06

Moroleón

Refirservicio López Roberto López Mancilla Puebla No. 87 Esq. San Luis Potosí Col. Sector Centro 01445 -458 10 62

León

Servicio y Mantenimiento Enrique Araujo Rojas Mar negro No. 501 Local 7 Col. Sta Ma. del Granjeno CP 37520 01477 -404 29 95 01477 -122 76 40 Nextel aaire_serv@yahoo.com.mx

Salamanca

Servicio Electrodomésticos Manuel Laurel Muñoz Irapuato 1001-C Col. Guanajuato CP 36780 01464 -641 21 18 m6655laurel@hotmail.com

HIDALGO

Tulancingo

Servicio Carlos Gresse López Enrique Ponce 102 Col. Benito Juárez CP 43679 01775-7530858

Huejutla

Servicio José Luis Moreno Av. Corona del Rosal 8 Col. 5 de Mayo CP 43000 01789 -896 28 20

Pachuca

Servicio Resendiz Vicente Sánchez Calle 20 de Noviembre No. 705 Col. Santa Julia C. P. 42080 01771-7188913 tessanchavez2001@hotmail.com Fax 01771-7148708

GUERRERO

Acapulco

Servicio Técnico Roberto Rosas Av. Constituyentes No. 39 entre Ejido y Campeche Col. Vista Alegre CP 39560 01744 -4821852 y 4831589 servitec@prodigy.net.mx 01744 -4821780 Fax

Acapulco

Eminace Jesús Flores Noria 8 Col. Centro 01744 -4822530 Jesus_68_2002@yahoo.com 01744 -4830389, 01744-4698868

Taxco

Taller Embriz Jesús Embriz La Vista No. 3 Col. Centro CP 01762 -622 30 31

Iguala

Refrigeración Polar Noé Domínguez Melchor Ocampo 222 Col. Vicente Guerrero CP 40080 01733-332 33 43

Zihuatanejo

Servicio Técnico Especializado Luis Felipe Hol Trejo Carretera Nacional Zihuatanejo - Lázaro Cárdenas S/N Col. El Limón CP 40880 01755 -554 85 26

JALISCO

Arandas

Refrigeración Godoy Arturo Godoy Calle Hernández No. 734 Col. Centro CP 47180 01348-784 67 59

Autlán

Serví Hogar Antonio Gamez Galeana 38-A Col. Centro CP 28001 01317-3822068 01317-3822344

Cd. Guzmán

Serví Hogar Antonio Peregrina López Joaquín Aguirre 78 Col. Constituyentes CP 49058 01341-4132121

Guadalajara

Servicio Servicios José Oliveros Coello Av. España 1702 Col. Moderna CP 44180 0133-38120313 megaservicios2000@hotmail.com

Puerto Vallarta

Refrigeración Vallarta José Guillermo Ruiz Río Colorado No. 269 Col. López Mateos CP 48340 01322 -223 13 27 01322 -223 07 10 guillermorubio@prodigy.net.mx

Tepeatlán

Refrigeración Rubio Manuel Rubio Agustín Ramírez 354 letra A Col. Centro CP 47600 01378-7810863 rubioa_rubio@hotmail.com karina7821@hotmail.com

LICHOACAN

Lázaro Cárdenas

Servicio Técnico Francisco Vargas Ignacio Ramírez 9 Col. Centro CP 60950 01753-5370149

Morelia

Servicio Bucareli Rene Souberbille Muñiz Bucareli 1706 Col. Eréndira CP 58240 01443-3153432

Uruapan

Tecno Hogar Feliciano Quintero Sánchez Niños Héroes 12 Col. Centro CP 60070 01452-5243668

Zacapu

Refrigeración Cisneros Mario Alfonso Cisneros Tiziano Av. Juárez Ote 480 Col. Centro 01436 -363 13 11

Zamora

Centro Domestica Arturo Vázquez Sánchez Av. Juárez No. 323 Poniente, Centro CP 59620 01351-5177397

Zitacuaro

Refrigeración Sayago Sergio Sayago Juan de Dios Peza No. 10 Local 8 y 9 Col. Fraccionamiento Poesas CP 61500 01715-1533932 refrigeracion_sayago@todito.com

Apatzingán

Refrigeración y Aire Acondicionado José Jaime Esparza Prolongación José María Coss No. 46 Col. Nueva CP 01453-5302040 01453-5343730

MORELOS

Cuernavaca

Servicio Velázquez Alfonso Velázquez Carlos Cuauhtla No. 194 Col. Centro CP 62000 01777-3182449, 3143271 01777-312 7680 Fax 01777-3272164 Celular

TEPEC

Nayarit

Servicio Felipe Rubio Llamarada 40 entre Rosal y Sanjoan Col. Rincon de San Juan CP 63138 01311-2101037 01311-2101039 syr_rubio@hotmail.com

TEPEC

Tecno Hogar Javier Bernal Red de Centros de Servicios Av. México No. 37 Sur Col. Zona Centro CP 63000 01311-2121936 01311-2160356 tecnohogar@tepec.megared.net.mx

La Peña

Servicio y Relaciones Rubio Ignacio Javier Rubio Ruiz Lucio Blanco 17 Poniente Col. El Paraíso CP 63726 01327-2741316 01327-2740589 rubio_00025@hotmail.com

Bucerías

Servicio y Relaciones Rubio Manuel Rubio Ruiz Verano Sur 459 Col. Bugambillas 01329-2981721 01329-2981323 Fax

Acaponeta

Daniel Duran Sandoval Corona No. 8-E Poniente C. P. 63400 01325-2520395 d_duran_sandoval@hotmail.com

NUÉVO LEÓN

Cd. Linares

Mantenimiento Técnico Mario Alberto Izaguirre Madero 507 Norte Col. Zona Centro CP 67700 01821-213422 resellinares@terra.com.mx

Monterrey

Lavadoras Servicio Samuel Pang Barajas Av. Gonzalitos 569 Col. Centro CP 64020 0181-83484950 0181-83470690 spangl@avante.net

Monterrey

Multi Servicios del Norte Juan Joel Rodríguez Medina Rodrigo Gómez 307 Letra A Col. Centro CP 64260 0181-83705733 0181-8129191, 81291908 rodriguezmj@terra.com.mx

BSC INTERSERVICE

DIVISION DE BSH Electrodomésticos, S.A. de C.V.

Oaxaca

Centro de Refrigeración Ezequiel Santiago Hernández 2a. Privada de Alamedras No.110-A entre Jasmirnd y H. Colegio Militar Col. Reforma CP 68060 01951-513877 01951-5025339 gloriaf40321@prodigy.net.mx

Salinas Cruz

Refrigeración Americana Arturo Landez López Venustiano Carranza y Morelos Interior 9 Col. Hidalgo Oriente CP 70610 01971-7140069

Juchitán

Refrigeración Hnos Reyes Raúl Reyes Calle 2 de Abril 40 Col. Centro CP 70000 01971-7111 8183 tnres_reyes2vera@hotmail.com 01971-7111 30 Fax 01971-7121212

Pochutla

Servicio Técnico Miguel Enriquez Gutiérrez Morelos S/N Col. Sección Segunda CP 70900 01958-5840862 01287-8751781 01287-8754109

Tuxtepec

Servicio Técnico Margarita Avalos López Roberto Colorado 1143 Col. Santa Fe CP 68320 01287-8751781 ser_esp_luxoxa@hotmail.com

PUEBLA

Puebla

Electrodoméstica Mavi Victor Martínez 8 Poniente No. 1701 Col. Centro CP 72000 01222-239212 fax. 01222-2421352 vicmari@toldio.com

Puebla

Sistemas Integrales Domésticos Julio Cesar Macedo 31 Poniente 2727-A Col. Benito Juárez CP 72430 01222-296 95 16 01222-296 95 17 Fax alento@xateli.net

San Juan Xitotetelco

Servicio Galindo Ignacio Galindo Sánchez Nicolás Bravo 224 (cubre la zona de Teztlitlan) Col. Centro CP 73970 01226-3182040 manuelgapi1@hotmail.com

Tehuacán

Servicio Técnico Gaspar Muñoz Nicolás Bravo 2101 - A Col. Fraccionamiento Guerrero CP 72740 01238-3800287 karlasg_97@hotmail.com gaspar_mz@hotmail.com

San Martín Texmelucan

Servicio Técnico Baruc Samperio Sánchez Privada Lázaro Cárdenas 20-A Col. Ojo de Agua CP 74042 01248-4844646 serblanc@yahoo.com.mx

QUERETARO

QUERETARO

Servicio Crolls Francisco Hernández Sánchez Prolongación Corredera Sur 42-B Col. Cimatarío CP 76000 01442-2241700 01442-2141726 crolls@prodigy.net.mx

QUERETARO

SERVITEC Víctor R. Ramos Castro Av. La luz 740 Col. Centro Colorado CP 76116 01442-2186900 servitecqr@prodigy.net.mx

QUINTANA ROO

Chetumal

Servicio Mitch Jesús Roberto Villanueva Av. Leona Vicario 285 ol. Aserradero CP 70037 01983-8332705 01983-8332705 mitchbuco@starmedia.com

Cancun

I P E Eddie Omar Canul Escamilla Mártires de Chicago Mza 14 Lite 22 Col. Centro CP 77500 01998-9847076 ediesoperador@hotmail.com

Playa del Carmen

Servicio Técnico García Nicolás García Morales Calle 22 Manzana 29 Lote 14 entre Av. 100 y 105 Norte Col. Ejidal C. P. 77710 01984-2061525 nicogarcia@prodigy.net.mx 01984-2061113 01984-2061525 Fax

SAN LUIS POTOSI

Cd. Valles

Refaccionaria del Hogar Gloria Manzana Vidales Abasolo 500 Col. Centro CP 79000 01481-3821148 01481-3810157 r2neuro@yahoo.com

SAN LUIS POTOSI

Multiservicios Lavadoras Jesús Duran Rivera Roue Estrada 288 Col. Paseo CP 78320 01444-8221020 01444-8222129 multiservicio33@hotmail.com

SAN LUIS POTOSI

Servicio Koblenz Carlos Cárdenas Callego Av. Reforma 1613-A Col. Centro CP 78000 01444-8411992

Rio Verde

Servicio Yañez Jaime A. Yañez / Porfirio Yañez Centenario 130 Col. Centro CP 79610 01487-872 55 15

SINALOA

Cullacán

Servicio y Herramientas Octavio Crespo Aldama 534 Sur Col. Miguel Alemán CP 80200 01667-7162240 01667-7165440 Fax

Cullacán

Reparaciones Electrónicas José de Jesús Padilla Cd. Hermanos 1105 Col. 5 de Mayo CP 80200 01667-7133179 padilla_carrascoslela@hotmail.com

Guanajuato

Electricidad Domestica Industrial Francisco León Romero Zaragoza 157 Norte Col. Juárez CP 81450 01673-7321088 01673-7329588 Fax

Los Mochis

Asistencia Electrodoméstica

Jesús Manuel Domínguez Prolongación Angel Flores 1949 Col. Fraccionamiento las Fuentes CP 81810 01668-8152873 01668-8186435 fax

Los Mochis

Servicio Electrodomésticos Eduardo Moya Sánchez José A. Morelos 390 Ote. Col. Sector Centro CP 81200 01668-8187181 01668-8187151 edmosa09@hotmail.com

Mazatlán

Semayre de Mazatlán Juan M Sánchez Reynoso Montes de Oca 807 Col. Juárez CP 82000 01669-9865416 01669-9841813 semayremaz@gmail.com

Navolato

Guardado Refrigeración José Antonio Guardado Niños Héroes No. 344 Poniente Col. Centro CP 80370 01672-7272487

SONORA

San Luis Rio Colorado

Taller de Estudios y Bateria Rico Hnos Adalberto Rico Yeomans Av. Carranza y Calle 35 Col. Burócratas CP 01635-5360152 01635-5301978 celular

Agua Prieta

Refrigeración del Norte Francisco Saavedra S Calle 21 Av 20 No. 2097 Col. Dilsolosa CP 84267 01633-3382623

Caborca

Multiservicios Ernesto Cendo R. Av. Santa Ana No. 328 Col. Lizarraja CP 83600 01637-3725905

Caborca

Servicio Salcidos Ricardo Salcido Calle 16 y Av. O No. 62 Col. Deportiva CP 83620 01637-3720790 01637-3721280 Fax

Guaymas

Servicio Técnico Abelardo Rodríguez Pino No. 14 entre Guadalupe y Centro Col. Guadalupe CP 85440 01622-2232021 01662-2242047 fax abelardo@hotmail.com

Hermosillo

Servicios Integrales Electrodomésticos Marco Antonio Sánchez Presa del Fuerte No. 4 Col. El Ranchito CP 83050 01662-2177600 marcoasnav@hotmail.com

Cananea

Servitec Eduardo Estrada Calle Eureka No. 18 Col. Minera CP 84620 01645-8510148 eduardoestradafigueroa@prodigy.net.mx

Puerto Peñasco

Servicio Técnico Roberto Dip Marínz Enriqueta O de Tena y Callejón Niños Bravo Col. Oriente CP 83550 01638-3834189

Ciudad Obregón

Refa Hogar José Chacón Hernández Calle Zaragoza No. 504 Ote Col. Centro CP 85000 01644-4131360

Magdalena de Kino

Servicio Sear Sergio Aréchiga Aviación 507 Col. San Martín CP 84160 01632-322 11 44

TABASCO

Villa Hermosa

Servicio Alenea Héctor García Perú Local L-37 Plaza las Américas Col. Atasca CP 86100 01993-3167008 servicio_alenea@terra.com.mx

Villa Hermosa

Servimaster Ingeniería José Pablo Oliveros Cuello Lino Medino 710 Col. Centro CP 86000 01993-3140112 3125280 01993-3146217 symaster@prodigy.net.mx

Comcalaco

Lema Climas Ing. Carlos Vera García Boulevard Leandro Proviosra No. 235 Col. San Silverio CP 86323 01933-3340401 jemadimas@hotmail.com

Mascapana

Jumayer Sergio de la Cruz Broovin José María Morelos S/N local 2 y 4 Col. Centro 01936-362 1184

Tenozique

Refrigeración Tototau Fausto Tototau Calle 61 No. 40 Col. San Rómulo CP 01934-3420779

Tenozique

Servicio Dolores del Carmen Arenas Calle 36 No. 3 Col. San Miguelito CP 86901 01934-3420178

TAMAUQUIPUS

Ciudad Mante

Serv y Refrigeración Boulevard Miguel Ángel Silva Juárez Blvd Cde Ramirez No. 911 Sur Col. Centro CP 89800 01831-2325122 boulevard911@hotmail.com

Matamoros

Refrigeraciones del Golfo Bertha de la Cruz Baustita Hernán Cortes 28 entre 3 y 4 Col. Euzkadi Matamoros Tamaulipas C.P. 87300 01868-8168333 refdelgolfo2000@hotmail.com

Matamoros

Reparación y Construcción José Ricardo Muñoz Azalea No. 4 Col. Encinos CP 87460 01868-8136080

Nuevo Laredo

Taller San Marcos Carlos Capetillo Bravo No. 3508 Col. Sector Centro CP 88000 01867-7126926 carlos_capetillo@hotmail.com 01867-7126926

Tampico

Servicio Continental Alejandro González Ayuntamiento No. 3100 Local C Col. Lauro Aguirre CP 89140 01833-2136415 01833-2172692 Cel. 01833-1813688

Tampico

Servicio Allende Guillermo Herrera Olmos 602 Norte esq Cj de

Escandon Col. Centro CP 89000 01833-2190662

Reynosa

Servicio Martínez David Martínez Badillo Boulevard Hernández Galicia +120 Col. Unidad Obrera C. P. 88786 01899-9266376

Reynosa

Servicio Salvador Monpar Amado Nervo 700 Col. Cabazos CP 88720 01899-9200290 saw@com.net

Ciudad Victoria

Aire Acondicionado Frio-Cel Elsa Dragustinovic 25 y 26 BenitoBazal No. 948 Col. Lázaro Cárdenas CP 87034 01834-3166824 3166702 friocelari@hotmail.com 01834-3169786 Fax

TLAXCALA

Azapico

Serv Electromecanica Laguna Mario Lagunas 2 de Abril 1006 Oriente entre 20 de Noviembre y Libertad Col. Centro CP 90300 01241-4175811 mario349@hotmail.com the_shadow48@hotmail.com

Azapico

Electrodoméstica Mavi Victor Martínez Aquiles Serdán 806 Local1 Col. Centro CP 90300 01241-4177000

Tlaxcala

Servicio Técnico Baruc Samperio Sánchez 01284-4844640

VERACRUZ

Córdoba

Servicios Integrados de Córdoba Mario Alberto Quevedo Av. 3 No. 87 entre San Pablo y Calle 2 Col. Fraccionamiento San Nicolás 01271-761378

Reifal

Reliava S. A. Erasmo Arcos Cortes Landeroyicos 173 Esq 2o de Noviembre Col. Centro CP 9100 01228-817 61 10 01228-818 74 17

Coahuila de Zaragoza

Servicio Técnico Carea Angel Alfonso Mendoza Lerdo 1412 Col. María de la Piedad CP 96410 01220-2136317

Minatitlán

Servicio Adhuliah Cesar Javier Jara Rodríguez Salvador Díaz Miron 87 Col. Obrera CP 96740 01922-2240697 01922-2235180 Fax serviciosadhuliah@prodigy.net.mx adhuliahdoiaz@hotmail.com

Orizaba

Tecni Hogar José L. Hernández Mendoza Orizaba Oriente 6 y Sur 9 Col. Centro CP 94300 01272-7263055 serviciotecnihogar@hotmail.com 01272-7253936

Poza Rica

Servi Fast Gustavo de La Hoz Av. Ferrocarril 387 Col. Aviación CP 93370 01782-8223608 servifast@hotmail.com 01782-8265032 Fax

Tuxpán

Refacciones Linea Blanca Aurelio Soto Arteaga 1 Col. Centro CP 92800 01783-8345953 01783-8345087

Veracruz

BSCI Veracruz Filiberto Arcos JB Flores 198 entre Jiménez Norte y Pino Suárez Col. Fomando Hagar CP 91700 01229-9387840 bscover@prodigy.net.mx

Acayucan

Servicio Técnico Felipe Rios Córdoba Narciso Mendoza 116 Col. Revolución CP 96069 01924-2453863 feliperios_06@hotmail.com

Acayucan

Refrigeración Díaz Miguel Ángel Díaz Orozco Narciso Mendoza 118 Col. Revolución CP 96069 01924-2450025 refrigeracion_diaz@hotmail.com Celular 01924-2416603

YUCATÁN

Merida

Servicio Técnico Primitivo Núñez Calle 71 No. 516 por 50 y 54 Col. Fraccionamiento Pacabum CP 97160 01999-9821254 Fax 01999-923762 Cel. 044999-9960522

Merida

Servicio Profesionales Jorge Lizama Be Calle 20 No 233 por 3 y 5A Col. Fracc. Juan Pablo I CP 97246 01999-9852502

ZACATECAS

Zacatecas

Servicio Técnico Jessgüi Jesús Rios Saucitos 157 Col. Pantillo Natera CP 98070 01492-922 31 27 01492-924 20 45 Fax

Fresnillo

Técnica Márquez Manuel Márquez Reforma 708 esquina Sonora Zacateca 01493-8320548 tecnicamarcos@hotmail.com

CENTRO AMÉRICA

EL SALVADOR

El Salvador

Electro Servicios Nelson Romero Calle L-3 Boulevard SI-HAM Zona Industrial de Ciudad MERLOT 00503-2785222

GUATEMALA

Guatemala

IDESA Interamericana Juan José Barrios Taracena 12 Calle A-14 01 Zona 1 CP 01001 00502-2517254

HONDURAS

Tegucigalpa

Servicio Torres José Rafael Torres 1º Entrada de la 2da Calle a la izquierda después de Transitó Col. Kennedy Col. Kennedy 399300

BSH Home Appliances Corporation
5551 McFadden Avenue
Huntington Beach, CA 92649
USA
Web site: www.boschvacuums.com
Customer Service (toll free): 1-866-44BOSCH (1-866-442-6724)



IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR:
BSH Eletrodomésticos, S.A. De C.V.
Av. Michoacán No. 20-5 Col. Renovación
Delegación Iztapalapa, México, D.F C.P. 09209
Tel. 01-800 00 688 00 (55) 50 62 86 00
PRODUCTO HECHO EN ALEMANIA

GA 9000 367 486 A